

# petrer**mensual** <sup>71</sup>



La gestión del camposanto es nefasta e incluso existen graves ilegalidades

## De espaldas al cementerio

4



Las catas arqueológicas a cargo de los particulares pueden frenar la construcción en el casco antiguo

### EXCAVA Y PAGA

8

### ESCULTURAS CON VIDA

16

### ASTERIX PASÓ DE LARGO

20

### PERSONAS:

Cristina Payá Riquelme  
*Cristina y la Alhambra* \_\_\_\_\_ **28**

María Lucía Navarro Brotons:  
*Una petrerense en París* \_\_\_\_\_ **32**

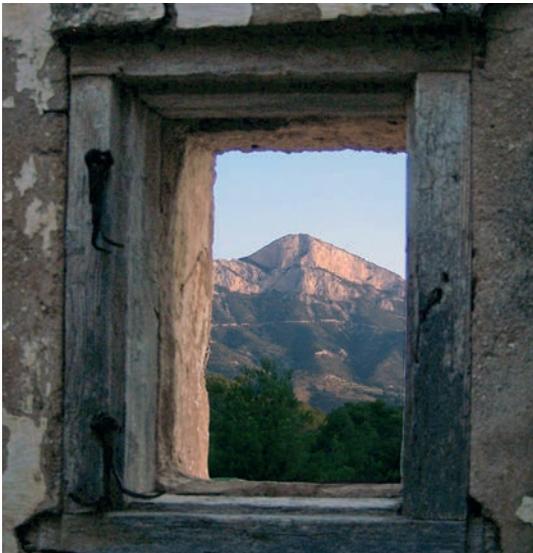
María José Soria Bertomeu:  
*el arte a flor de piel* \_\_\_\_\_ **39**

# “Un paraíso por descubrir”

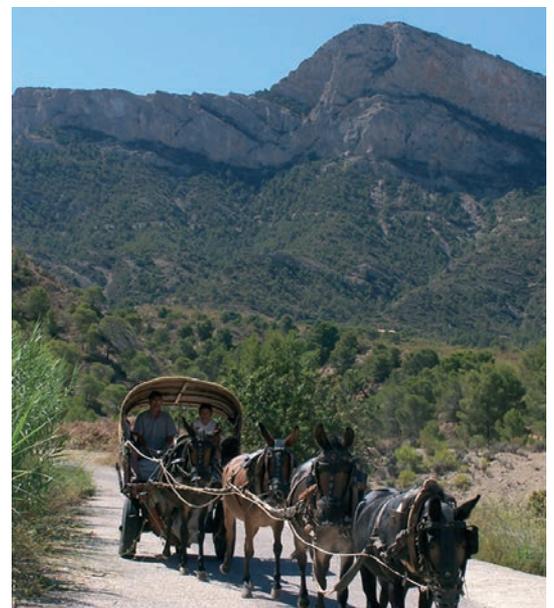
Luis Villaplana Payá / Antonio García Villaplana



El arrendajo (de la familia de los córvidos) al igual que las ardillas, acuden regularmente al comedero del paraje de L'Avaiol, y también esconden en el suelo las almendras sobrantes.



Panorámicas del Cid y del valle de Catí, desde la ventana de la Caseta del Racó Vitorin, en el paraje de l'Almadrava y desde la cova de Paco Mollá en la Cresteria del Pico del Frare.



Ibamos de Rabosa a l'Almadrava. Al pasar por la cova de Nadalet nos encontramos a Vicente Clemente Sánchez en compañía de su grajilla y luego a Juan Romero Torres “el Chispa” y su nieto Amancio, con el carro de “entrenar” en el camino de Agost.

# ¿DÓNDE ESTÁ EL DINERO?

Es grave, muy grave. A estas alturas del año, cuando solamente queda un mes para que el 2006 expire, existen fundadas **dudas** (utilizando un término suave) de que las cuentas entre el Ayuntamiento de Petrer y la empresa concesionaria del servicio de recogida de basuras y limpieza viaria no están **nada, nada** claras. No cuadran. ¡Vamos a ver! En el famoso pliego de condiciones mediante el cual el consistorio se **decantó** por la empresa que actualmente presta el servicio se especificaba cada una de las contraprestaciones que compañía con sede en la ciudad castellonense de Benicarló se comprometía a cumplir. **Tantos** contenedores, **tantos** puestos de trabajo, que la basura se reciclaría, que el pueblo estaría más limpio (casi impoluto), que las Bases Iris mucho más decentes....

El ayuntamiento, con su equipo de gobierno a la cabeza se apresuró a instaurar una nueva tasa para hacer frente a los gastos derivados del servicio que resultaría más caro,

fundamentalmente porque el traslado a la planta de reciclaje de Villena lo encarecía sustancialmente.

Han pasado once de los doce meses del año y la basura sigue enterrándose en el vertedero de El Cid con un importante ahorro de dinero por el transporte y gastos de tratamiento en la mencionada planta de Villena. Faltan por instalar un **montón** de contenedores que fueron comprometidos en el pliego de condiciones presentado por la empresa. Es más, faltan quince puestos de trabajo por cubrir. Y quince puestos de trabajo son mucho, muchísimo dinero. La permisividad del ayuntamiento gobernado por Izquierda Unida y el PSOE es de escándalo, incluso roza el delito.

¿Dónde está el dinero que la empresa concesionaria se ha ahorrado durante once de los doce meses del año? (se ahorrará el año completo). Hay menos contenedores, menos trabajadores y la basura sigue enterrándose.

Los vecinos han pagado la tasa completa (que además ya abonaban en la contribución) sin ningún tipo de bonificación. Los ciudadanos de la vecina población de Elda sí van a ser compensados por una rebaja de la tasa porque la empresa no cumplía con todos los requisitos.

Por pura decencia política, los concejales de Hacienda, Javier Segura (EU) y Jesús Esteban (PSOE) están obligados a rendir cuentas a los vecinos. A explicarles a donde ha ido a parar el dinero que se ha ahorrado la empresa concesionaria. Repetimos, quince sueldos menos es mucho dinero y no llevar miles de toneladas de basuras hasta Villena también lo es. Aquí no vale que han regalado dos furgonetas al Ayuntamiento o que están construyendo un ecoparque. Aquí hay que presentar cuentas. Si ambos concejales no dan las explicaciones oportunas están bajo sospecha. No solo ellos sino el sistema democrático local. ■

## SEIS AÑOS

El próximo mes de enero se cumplen seis años desde que Pettermensual salió a la calle por primera vez. Una **aventura** editorial por la que muy pocos apostaban. Aquí estamos. Pese al **boicot** manifiesto del Ayuntamiento de nuestra población. Son muy torpes. Afortunadamente, esa falta de apoyo hacia una publicación local que, quieran o no, cumple una evidente labor social, ha sido compensada por los lectores y por empresas y comerciantes que se han publicitado en sus páginas. Junto a la cita mensual con los lectores, ALVENT COMUNICACIÓ ha editado varias publicaciones relacionadas con nuestra comarca. Todas ellas han alcanzado una extraordinaria difusión, muy superior a los libros editados desde el propio Ayuntamiento. "Un paseo por el cielo de Petrer" (agotado) o "Petrer, Tierra y Cielo", cuyos últimos ejemplares salen estas navidades a la venta son un buen ejemplo. El pasado día 24 de



Portada del nuevo libro editado por Alvent Comunicació.

noviembre se presentó en la vecina población el libro "Elda, una mirada desde el cielo" de Juan Miguel Martínez Lorenzo, un nuevo producto que está teniendo una extraordinaria acogida. ■

71

## pettermensual

publicación independiente

año VI / diciembre 2006 / 2€

Paseo de la Explanada, 31 A Entresuelo  
Tel./Fax: 966 319 304 / Móvil: 675 060 914  
E-mail: pettermensual@terra.es  
Depósito Legal: A-1-2001-01

### REDACCIÓN

Luis H. Villaplana, Paqui Martínez, Eufemia Payá,  
Ana Garrigós, Juan Poveda López, Vicent Brotons,

DEPARTAMENTO COMERCIAL / José Rico Egido

FOTOGRAFÍAS / Petrer Mensual

FOTOGRAFÍA AÉREA / Juan Miguel Martínez

DISEÑO Y MAQUETACIÓN / Queridamilagros i...!

IMPRIME / Cromotype

DIRECCIÓN / Concha Romero

EDITA / ALVENT COMUNICACIÓ

CRISTALERÍA  
**HIGIENIO**

CRISTALERÍA

C/. Bolivia, 11, bajos / Tel. 96 537 51 05 – PETRER

**RIPOLL**  
ALUMINIO

TALLER DE ALUMINIO Y EXPOSICIÓN

Avda. Salinetas, 5, bajos – PETRER

La gestión política y administrativa está plagada de ilegalidades y dejadez

# De espaldas al cementerio

Un año después de construir los columbarios no se ha ocupado ninguno porque falta redactar un sencillo reglamento

Los técnicos que dirigían el trazado de la urbanización Guirney-San Rafael quedaron sorprendidos por la **presencia** de un cementerio en el lugar. Nadie les había dicho – ni tampoco figuraba en los planos- que allí había un **lugar para enterrar a los difuntos**. Es decir, toda la planificación y desarrollo del plan parcial se llevó a cabo sin tener en cuenta la existencia del recinto sagrado que se abrió nada menos que en el año 1935. El asunto es **gordo**, gravísimo. Y nadie ha pedido responsabilidades. Por eso, el cementerio ha quedado **hundido** con respecto al resto del entorno y toda la circulación rodada y peatonal se planificó sin tener en cuenta su **existencia**. Entonces era responsable del área de Urbanismo la concejal de Izquierda Unida Loli Pérez. El asunto se ha acallado porque todos los grupos políticos aprobaron el proyecto. La metedura de pata es **demasiado** importante pero desgraciadamente se trata solamente de un ejemplo de la **desidia** existente. Desde hace varios años, las autoridades locales están dando la espalda a este espacio reservado a honrar a nuestros difuntos. Se incumple la normativa de manera reiterada. El concejal-delegado aparece por allí de **tarde en tarde** y de manera reiterada mira hacia **otro lado** y no asume el problema. La oposición también calla. El espacio para enterrar es cada vez menor y, sin embargo, los representantes municipales no buscan soluciones. Es tal la dejadez del Ayuntamiento que para colmo el ordenador y el sistema informático que controla los enterramientos es propiedad de uno de los conserjes.

**N.G.**

El año pasado construyeron un grupo de columbarios, una especie de nichos mucho más pequeños que sirven para colocar urnas con las cenizas o las reducciones de restos. Dijeron a **bombo y platillo** que era una de las medidas tomadas para ganar espacio y prolongar el uso del cementerio actual. Un año después

de terminarse la obra no se ha elaborado la reglamentación necesaria que regularice su uso. Como el precio de los nichos y columbarios es similar, los familiares de los difuntos prefieren colocar las cenizas o las reducciones en el clásico nicho que en los nuevos espacios funerarios. El resultado es que en más de un año no se ha ocupado ni un solo columbario. El dinero gastado en

su construcción no ha servido para nada y, lo que es peor, se sigue desperdiciando espacio y acortando la **vida** del actual camposanto. ¡Con lo sencillo que es hacer una reglamentación al respecto! Simplemente con adaptar alguna normativa de otros cementerios ya estaría resuelto el asunto. Lo único que hace falta es ganas de trabajar y aquí parece que hay pocas por parte del responsa-

ble político del asunto y del resto del equipo de gobierno.

Aseguran, al ritmo que van los enterramientos, que tan sólo queda cementerio para siete u ocho años. A partir de esa fecha habrá que enterrar a los fallecidos en otro lugar. A pesar del corto espacio de tiempo que queda, todavía no se ha decidido el lugar donde se ubicará el nuevo recinto. Los trámites burocráticos



VIVIENDAS  
BUNGALOWS  
LOCALES Y  
PLAZAS DE GARAJE

Deseamos unas Felices Fiestas Navideñas y próspero año 2007 al pueblo de Petrer

INFORMACIÓN Y VENTA: Virrey Poveda, 7 - bajos • Tel 965 371 846 PETRER (Alicante)



La nueva urbanización no tuvo en cuenta la existencia del cementerio.

**Los difuntos fallecidos por enfermedades contagiosas deben ser enterrados con estrictas medidas de seguridad, aquí se soterra a todos por igual.**

para ejecutar un simple plan parcial o una recalificación de terrenos son muy lentos, tar-

dan años, pero en el caso de la construcción de un nuevo recinto funerario todavía lo son más. Aquí entra la normativa sanitaria, las características físicas de cada terreno, los plazos de exposición al público mucho más prolongados y un sinfín de requisitos que los responsables políticos deberían ojear. Es más, para que la Consellería de Sanidad de la Generalitat Valenciana conceda la licencia de apertura deberá estar totalmente construido para "una capacidad de



Vecinos y peatones utilizan un camino de tierra para acceder al recinto.



ESPECIALIDAD EN CARNE A LA BRASA, PAELLAS Y GAZPACHOS

**Bar - Restaurante**  
**Molino La Reja**

Carretera de Catí, km. 5 - Tel 96 537 47 59 - PETREL



Entrada principal del cementerio que ya muy pocos utilizan.

enterramientos de veinte años y con la posibilidad de ampliación de otros veinticinco años más”, según el artículo 47 de la normativa sobre cementerios aparecida en el DOGV (Diario Oficial de la Generali-

tat Valenciana del 8 de marzo del 2005). Si el actual equipo de gobierno no toma medidas con suma urgencia es posible que no se llegue a tiempo.

La despreocupación llega a los límites de la ilegalidad. Por

el número de habitantes que tiene Petrer, su cementerio tiene que tener un sector específico para el entierro de criaturas abortivas y miembros provenientes de amputaciones. También un espacio para el esparci-

miento de las cenizas en el caso de que el fallecido así lo haga constar o que sus familiares lo determinen. Asimismo se exige un horno incinerador para la destrucción de ropas o restos provenientes de exhuma-

LOTERÍA NACIONAL

**ADMINISTRACIÓN DE LOTERÍA N.º2**

ISABEL VILLAPLANA PAYÁ

# La Frontera

AVDA. DE ELDA, 2 • TEL. 96 537 38 11 • 03610 PETREL (ALICANTE)

ciones. Los difuntos fallecidos de enfermedades contagiosas deben ser soterrados con las

---

**Es obligado un espacio para esparcir las cenizas, sin embargo, en el cementerio petrerense no lo hay.**

---

máximas medidas de seguridad y atendiendo a una normativa muy concreta. En nuestra población, en nuestro cementerio se incumple totalmente porque se entierran a todos los cadáveres de la misma manera. Tampoco se exige un registro oficial en el que conste todos los pormenores de los enterramientos y exhumaciones (DNI, causa de la defunción, hora de la muerte, tipo de cadáver, facultativo que certifica la muerte, etc.).

Vivimos en tiempos donde la informática es imprescindible en todos los asuntos burocráticos y los trámites que se siguen para la definitiva exhumación de los difuntos también están sujetos a los ordenadores y equipos informáticos. Pues

---

**Mientras solo queda espacio para enterrar en los próximos siete u ocho años, el 75% del recinto esta ocupado por parcelas ínfimamente utilizadas.**

---

bien, no existe ningún tipo de conexión entre el ordenador que atiende los asuntos mortuorios en el Ayuntamiento y el PC que hay en la oficina del cementerio. Es más, si existe ordenador en este último lugar es porque se lo llevó (es de su propiedad) uno de los conserjes. Afortunadamente, es técnico en informática y tuvo el cuidado y la paciencia de elaborar un programa específico para el control de los enterramientos.

## SE MIRE POR DONDE SE MIRE

Se mire por donde se mire, los accesos al cementerio no se han podido hacer peor. Mejor dicho, no se han hecho. Antes, desde el barrio del Guirney, se accedía a pie al recinto por medio de una bonita alameda de cipreses. Cuando se construyó la urbanización se eliminó. Ahora lo hacen por un camino de tierra o dando un rodeo por las aceras de la urbanización. Los vehículos que quieren llegar al recinto sin tener que desplazarse casi dos kilómetros (hasta el barrio de San Rafael) tienen que cometer una grave infracción: atraviesan la acera de la prolongación de la Avda. de Felipe V y por el mismo camino sin asfaltar y lleno de baches aparcan en la puerta lateral del camposanto. Los peatones hacen lo mismo. Ambos han salido perdiendo. Mientras, los responsables políticos miran hacia otro lado. Y nadie dimite.

Introdujo todos los datos de los difuntos que se encontraban en los libros de registro y en los apuntes del otro conserje que ahora está a punto de jubilarse. Gracias a ello, cualquier familiar de los fallecidos puede saber en pocos minutos las circunstancias elementales sobre el soterramiento (nombre completo, fecha de exhumación, lugar donde reposa, etc.) de sus seres queridos.

La gestión política del cementerio no es muy buena, ni mucho menos. Como hemos dicho anteriormente. Queda cementerio para muy pocos años pero lo más paradójico de todo es que el 75% del recinto está dedicado a parcelas. Es decir, a construir mausoleos y panteones ocupados por muy pocos difuntos. ■



**PAPER-LIBRE**  
LIBRERIA-PAPERLERIA-COPISTERIA

OS DESEAMOS LO MEJOR  
PARA EL NUEVO AÑO



**C/ REYES CATÓLICOS 8**  
**PETRER**



Los promotores particulares están obligados a realizar prospecciones arqueológicas en el casco antiguo

# Excava y paga

La medida puede frenar el interés por construir viviendas en esta parte del pueblo

Aunque parezca una paradoja, las medidas adoptadas para regenerar de una vez por todas el casco antiguo de nuestra población pueden sufrir un grave revés. El acuerdo suscrito por todos los partidos políticos supone, de hecho, que los gastos se multipliquen en aquellas viviendas situadas en la zona que tengan que demolerse por su estado ruinoso y levantar otras nuevas. En todos los casos se deberán realizar prospecciones arqueológicas, medida muy razonable y lógica, pero en las viviendas que no sean de protección oficial, los gastos acarreados por las catas correrán a cargo del promotor del inmueble. Es decir la persona o la familia que ha decidido trasladarse al casco histórico y revitalizarlo.

H. N.

Los trabajos para determinar que había hace siglos en el solar resultante del derribo no son baratos, más bien resultan bastante caros si se tiene en cuenta los datos y vestigios que se pueden aportar a la historia local. A di-

**Son muchos los que piden que el Ayuntamiento se haga cargo de los trabajos que buscan nuestros orígenes.**

ferencia de otras actuaciones en la zona que sí gozan de considerables ayudas económicas, subvenciones e incluso aportaciones a fondo perdido (que no hay que devolver), las catas arqueológi-

cas que se llevan a cabo en los solares del casco antiguo no tienen ningún tipo de subvención. El promotor que por lo general es un particular tiene que hacerse cargo de la totalidad de los gastos derivados de la actuación de los arqueólogos, normalmente adscritos a algún estudio de arquitectura.

Sin duda alguna, estos gastos adicionales que en algunos casos suponen entre dos y tres millones de pesetas si la cosa se complica por la aparición de vestigios de culturas anteriores, frenará que muchas familias o gente joven que quieran trasladarse al casco histórico a vivir se lo piensen **dos veces** porque los presupuestos se pueden disparar.

Es el caso de sendos inmuebles que por su estado de conservación o por **reconvertirlos** en más funcionales sus propietarios de-



El casco antiguo desde el Altico..

cidieron demolerlos y levantarlos de nuevo. A los dos se les exigió que previamente a la cimentación se llevaran a cabo catas arqueológicas a cargo de empresas especializadas. En el solar ubicado en la esquina de la calle Cánovas del Castillo con calle Prim (actualmente el edificio familiar

ya está acabado) apareció una necrópolis árabe que resulto ser de extraordinario interés para el pasado musulmán de Petrer. Los restos humanos hallados, todos ellos mirando en dirección a la Meca, fueron concluyentes a la hora de datar la época de los enterramientos y los límites de



## SEBASTIÁN NAVARRO, S.L. HORMIGONES

Oficina: Apdo. Correos 80  
Tlf.: 96 537 47 62 · Fax: 96 537 47 89

Planta: Carretera de Catí, Km 2,3  
Tlf.: 96 537 51 23

03610 PETRER (Alicante)

## DESAPARECIDOS

Sin duda, la obligación de excavar antes de levantar un nuevo edificio es una buena medida. Si hace años se hubiera adoptado esta norma sabríamos más de nuestra historia y el museo arqueológico contaría entre sus fondos con muchas más piezas que mostrar a los ciudadanos. Casi por los pelos se llegó a realizar catas arqueológicas en los edificios que conforman la Plaça de Baix, Miguel Amat, Cánovas del Castillo y plaza del Derrocat. Se rescataron algunos vestigios muy importantes. Sin embargo, se llegó tarde a otros. Fue el caso del solar existente entre el Ayuntamiento y la antigua churrería del Derrocat (huerto de Maravillas). Según testigos de la época en la que se comenzó a construir los cimientos del nuevo edificio, en el lugar se encontraron grandes losas de piedra de forma circular y otros elementos que sirvieron como base para calentar las termas y los baños. Hubieron al menos seis dispuesto de manera asimétrica. Excavadoras y camiones trabajaron discretamente para desaparecerlos. Aquel hecho solamente fue un ejemplo de una práctica muy común. Entonces, la historia y la arqueología no tenían ningún valor para las autoridades ni mucho menos para los promotores. Afortunadamente, las cosas han cambiado.

la Medina árabe. También pusieron en evidencia el poco cuidado histórico que se tuvo cuando se construyó el edificio Maracaibo (contiguo a la excavación del verano del 2005) a finales de la década de los sesenta. Entonces se arrasó con la mayor parte del cementerio musulmán que se ubicaba en la zona del Derrocat. El otro solar que también ha sido objeto de excavaciones arqueológicas está situado en el Carrer Nou. Allí, un promotor particular decidió rehabilitar la casa familiar pero los técnicos le aconsejaron que derruyera el inmueble y lo levantara de nuevo. Hizo caso y se encontró con un gasto adicional con el que no contaba: previamente había que realizar catas arqueológicas

do histórico de nuestra población. Ello ha supuesto un considerable retraso de las obras y el desembolso de miles de euros.

Estos casos pueden sucederse en un futuro y, al mismo tiempo, frenar el atractivo que el casco an-

---

**Una excavación, realizada por una empresa especializada puede costar entre 12.000 y 24.000 euros, cifra bastante considerable como para frenar a algunos promotores particulares.**

---



con el fin de descubrir que había en el subsuelo antes de construir el solar de sus antepasados. Las prospecciones pusieron al descubierto un interesante hallazgo, los cimientos de una vivienda islámica del siglo XIII (ver pág. 25), que aportó nuevos datos al pasa-

tigo tiene para muchos vecinos que les lleva a querer vivir en él. De hecho en los últimos meses se ha producido un importante **movimiento** de personas, especialmente de gente joven que quiere trasladarse a vivir en la zona. La designación de la arquitecta Ma-

ría José Navalón como **ventanilla única** para atender todos los asuntos relacionados con esta parte del pueblo ha despertado un gran interés. Sobre todo por la gran cantidad de ayudas y subvenciones que se pueden conseguir para adquirir o construir una vivienda en la zona. Junto a las ayudas a particulares existen otras que también están mejorando de manera ostensible el casco antiguo de la población. No obstante, se echa de menos que las subvenciones y ayudas no alcancen a las prospecciones arqueológicas que se lleven a cabo en solares particulares. Más aún teniendo en cuenta que desde hace unos años existe una plaza en propiedad de arqueólogo municipal que podría hacerse cargo de estas excavaciones. De este modo se incentivaría aún más el atractivo por la zona islámica y medieval de nuestra población que, al paso que vamos, no tendrá nada que envidiar a otros cascos históricos de reconocido prestigio.

El gobierno local debería de **hacerse cargo** de los trabajos de prospección en las casas que se derriben para levantarlas de nuevo, ya que no supone ningún gasto excesivo teniendo en cuenta que no son muchas (una al año aproximadamente). Disiparía muchas dudas a los que quieren construirse una nueva casa en esta entrañable parte del pueblo. Doce o dieciocho mil euros no son nada para las arcas municipales y sí mucho dinero para los bolsillos particulares. Llenar de vecinos y no de cuartelillos el casco antiguo es un reto y, sobre todo, una obligación de quienes nos gobiernan. ■

*tascaamén*

Plaza España Telf. Móvil 630 732 698 03610 PETRER (Alicante)

# CUIDAR EL AGUA

en el siglo del  
Medio Ambiente



Comenzamos el presente siglo con un reto de gran responsabilidad. Poner toda la tecnología y todos los recursos posibles al servicio de una idea universal: la protección del Agua y del Medio Ambiente.

La aportación personal de cada uno, unida a la tecnología más avanzada será el mejor camino para alcanzar la meta.

Que el hombre y la tecnología se den la mano es tarea vital para el futuro de este nuevo siglo. En aguas de Alicante lo sabemos y así lo hacemos.



*Felices Fiestas*



# LA ASOCIACIÓN DE COMERCIANTE DEL MERCADO FRONTERA GESTIONA DESDE PRIMEROS DE DICIEMBRE EL PARKING SUBTERRÁNEO



José Escolano, actual Presidente de la Asociación de Comerciantes del Mercado Frontera.

La falta de aparcamientos en la zona ha sido determinante para que la Asociación del Mercado Frontera constituida por 45 comerciantes, gestione durante los próximos cinco años el parking subterráneo, con una capacidad para 127 vehículos. Los clientes de este mercado tendrán unos vales descuentos según el tiempo que efectúen sus compras, de esta forma se ofrece a los compradores mayores ventajas y un servicio de atención siempre orientado a satisfacer a la clientela. Se espera que este nuevo servicio de aparcamiento, más económico, se ponga en marcha el uno de diciembre. Además la entrada, mucho más amplia y más cómoda se va a realizar por la calle Camino Viejo de Elda y no como hasta ahora se hacía por la calle Filologo Sánchiz Guarnier. José Escolano, actual Presidente de esta Asociación de Comerciantes, ha

manifestado a Pettermensual la preocupación de éste colectivo ante la apertura de nuevas superficies comerciales en la localidad " con la implantación de nuevos comercios y grandes superficies comerciales seguimos teniendo el mismo pastel pero cada vez hay más cuchillos para cortarlo, la competencia es feroz y la asociación de comerciantes está luchando al máximo para facilitar a los clientes y compradores del mercado de La Frontera una mayor comodidad y unas tarifas en el parking más acordes con el tiempo de estacionamiento, si dejas el coche 20 minutos para realizar la compra no tienes porque pagar una hora, como se ha estado haciendo. En este Mercado, actualmente, se pueden comprar productos frescos de gran calidad y con muy buenos precios". ■



**HNOS. CUENCA**  
- La carne de confianza -

Ponga en su mesa estas navidades productos Hnos Cuenca.  
¡¡Felices Fiestas!!

Calle Unamuno, 1 - Tel 96 537 52 82 - 03610 PETRER (Alicante) y en Mercado Frontera puesto nº 33



Uno de los grupos de Petrer que ha podido disfrutar de estas mini vacaciones. La fotografía ha sido cedida a nuestra redacción por Emilio Bravo.

## VACACIONES PATROCINADAS POR LA DIPUTACIÓN PROVINCIAL PARA PENSIONISTAS Y JUBILADOS

Varios pensionistas de Petrer han podido disfrutar de unas mini vacaciones de cinco días, totalmente pagadas, en un hotel en la playa de l'Albir. En la clausura de estas jornadas intervino M<sup>a</sup> Luisa Lillo Pastor, Alcaldesa de San Vicente del Raspeig y la popular acordeonista M<sup>a</sup> Jesús, famosa internacionalmente por su canción de "Los pajaritos", quién ofreció una charla sobre su experiencia vital y profesional. Este programa de ocio y vacaciones para jubilados y pensionistas se llevó a cabo del 13 al 17 de noviembre y ha sido patrocinado por la Diputación de Alicante para localidades con más de 30.000 habitantes. ■



## LA COSECHA DE ALMENDRA SUPERIOR A LA DEL PASADO AÑO

Este año la entrada de almendra a la Cooperativa Agrícola ha sido de 106.976 kilos, cifra superior a la de la anterior cosecha cifrada en 81.196 kilos, una merma en la recolección debido a las fuertes heladas que se dieron durante el invierno y principios de la primavera. La entrada de uva ha sido de 228.270 kilos, con una obtención de 159.789 litros de vino con un grado alcohólico bastante positivo por las altas temperaturas y la escasez de lluvias de la pasada temporada. Por otra parte, se espera una entrada de aceituna más floja que la del pasado año 2005, las bajas temperaturas del primer trimestre, la escasez de lluvias y las altas temperaturas registradas desde el pasado mes de junio hasta octubre, han provocado una disminución del desarrollo del árbol, dando lugar a una menor producción. Finalmente, la Cooperativa hace unas recomendaciones a los oleicultores entre las que se advierte que la aceituna debe ser transportada en remolques a granel o en cajas de plástico que permitan su ventilación, nunca en sacos o capazos de plástico o esparto, envases que recalientan la aceituna y provocan rotura y fermentación. La aceituna debe ir libre de tierra y piedras. No se aceptará aceituna del suelo, rota o fermentada. Una vez recogida debe llevarse lo antes posible a la almazara. ■



ARQUITECTURA  
**URDISAR S.L.**  
JOSE ENRIQUE PEREZ PEREZ  
Arquitecto

### EQUIPO TECNICO:

JOSE ANGEL FERNANDEZ PASTOR  
Arquitecto Técnico.

LAZARO GARCIA LOPEZ  
Ingeniero Superior de Telecomunicaciones

ANGEL FCO. MARCO VILLENA  
Ingeniero Técnico Industrial

JUAN EDISSON PEREZ MARTINEZ  
Ingeniero Técnico Obras Públicas

LUIS SAMPER GIMENEZ  
Proyectista

Urbanismo

Diseño

Arquitectura

Ingeniería

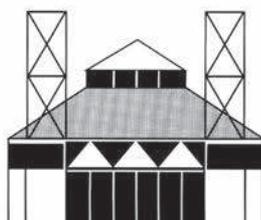
Civil, Industrial y telecomunicaciones

LA ASOCIACIÓN DE  
COMERCIANTES DEL .....

MERCADO DE  
..... LA FRONTERA

*Feliz Navidad a todo el pueblo de Petrer*

*siempre trato personal,  
productos frescos y naturales*



Disponemos de parking  
gratuito la primera hora  
durante el mes de diciembre  
en los bajos del mercado

*Mercado Frontera  
PETRER*

# *Electro Poveda*

ELECTRODOMÉSTICOS  
AIRE ACONDICIONADO  
INFORMÁTICA  
ELECTRÓNICA

C/. Antonio Torres, 24 • PETRER (Alicante)  
TEL.: 965 37 01 30 · e-mail: [milarpoveda@serconet.com](mailto:milarpoveda@serconet.com)



Cristina, visiblemente emocionada en el momento de recoger el premio de Campeona de España en Doma Clásica.



En una de las competiciones realizadas recientemente con su caballo de 4 años, "Windeler".

## CRISTINA PERONA LALIGA, CAMPEONA DE ESPAÑA EN DOMA CLÁSICA

La noticia nos llegó a la redacción, vía teléfono, minutos después de finalizada la competición que se realizó en la población gaditana de Montenmedio, el pasado 5 de noviembre. Aunque el dato es importante, no nos extrañó ya que en junio del 2001, en el número 6 de Petrer mensual, Cristina nos concedió su primera entrevista en la que ya manifestaba su deseo en conseguir este título, además también indicó que su mayor ilusión es participar en los próximos Juegos Olímpicos que se celebrarán en Pekín en el año 2008 y añadió que su proyecto de futuro es establecerse en Madrid, montar un club hípico y dar clases de equitación, todo esto ya lo tenía en mente con sólo 17 años.

Ahora, estos sueños se están cumpliendo gracias al tesón y al empeño que esta joven amazona ha dedicado desde que tenía 6 años, edad en la que comenzó a montar ca-

ballos en su casa, en donde su padre, Emilio, se ha dedicado a la crianza de estos animales, consiguiendo con la yeguada Perona, caballos de pura raza española de gran prestigio, premiados en los más importantes concursos de toda España. Cristina comenzó a participar a los 10 años en competiciones y su palmarés se inicia en el año 2000 con su clasificación en el Concurso Nacional de Doma Clásica, culminando, de momento, con el título de Campeona de España en la modalidad de potros jóvenes, junto a su caballo de cuatro años "Windeler", adquirido cuando solo tenía 3 meses en una subasta de Hannover, en Alemania. El pasado mes de mayo, consiguió con este caballo, medalla de oro en Madrid y una segunda medalla de oro en Montenmedio, el pasado mes de octubre. Actualmente reside y se entrena en Madrid con el jinete olímpico y campeón de España 2005, Juan Antonio Jiménez Cobo. ■



Feel the difference

# Calidad hecha para durar. Calidad que se puede ver, sentir y tocar.

El aspecto deportivo del nuevo Ford S-MAX va de la mano con una sensación de calidad duradera en todos los aspectos, desde su refinado exterior hasta el tacto sólido de todos los mandos.



**Automóviles Murcia, S.L.**



Autovía del Mediterráneo, km. 375 - 03610 PETRER (Alicante) / Tels.: 96 537 56 11 / 96 537 13 50 - Fax: 96 537 56 69



Francisco Cabrera Rodríguez, es uno de los cinco profesionales que existen actualmente en España dedicado a la epitesis facial

# Escultura con vida

La epitesis facial (prótesis de piel) es una técnica artesanal que reconstruye, mediante materiales de silicona, resinas y ceras, partes del rostro que la persona ha perdido debido a un accidente o una enfermedad. En España los profesionales que en la actualidad se dedican a esto son cinco y se encuentran en Sevilla, Madrid y Valencia. Aquí en Petrer, Fran Cabrera, se ha especializado en este método prácticamente desconocido puesto que se requieren unas cualidades especiales para modelar un dedo, una oreja, una nariz o lo que es más complicado, un ojo. Petrer mensual, fue en busca de este protésico dental para conocer qué es y cómo se realiza la epitesis facial. Nos quedamos gratamente sorprendidos ante los trabajos realizados por este hombre de 33 años, cuya afición temprana y totalmente autodidacta le llevó desde sus primeros años a realizar esculturas en arcilla.

## Concha Romero

Una llamada de teléfono a la redacción, nos indicó la existencia en Petrer de un profesional que "hace orejas, narices y ojos". Aquello nos pareció en un primer momento algo extravagante y tuvimos alguna duda sobre su veracidad. Pero nos pusimos en contacto con la persona y concertamos una cita para un sábado por la tarde. Unos pastelitos ayudaron a entrar en el tema y hacer más fluida la charla. Fran me explicó de forma detallada y concisa en qué consiste la epitesis facial, cómo se realiza y a quién va dirigida. Las prótesis que me mostró y que pueden ver en fotografía son una réplica minuciosa y casi exacta de una oreja y una nariz, pero mención aparte merece el ojo con sus venitas en el interior, color del

iris perfectamente conseguido (se obtiene con óleos que se aplican desde el interior), piel circundante con el tono original y un brillo tan sorprendente que da la sensación que este ojo va a parpadear de un momento a otro porque además también se le han insertado pestañas y cejas con pelos naturales. Una prótesis realmente formidable, muy difícil de lograr y que en su día le valió a su creador una sincera felicitación de Werner H. Roschman, uno de los mejores profesores de Europa sobre esta materia y que fue maestro de Fran.

## LA EPÍTESIS PASO A PASO

Los accidentes de tráfico y laborales, así como las enfermedades oncológicas y degenerativas producen, en muchas personas, graves amputaciones en el rostro que ocasionan a quién las sufre

importantes traumas psicológicos, llegando a marginarse ellos mismos de la sociedad. Sin duda, perder un ojo, la nariz o una oreja, es dramático, entre otras cosas porque la cirugía no consi-

---

**Fran obtuvo el diploma de epitesista tras asistir a unos cursos impartidos en Madrid por el prestigioso profesor alemán Werner H. Roschman.**

---

empleada de la empresa dental Breden quién le indicó que un profesor alemán de renombre prestigio se desplazaba hasta Madrid para impartir unos cursos intensivos durante varios fines de semana. Fran estaba informado de que en Alemania esta técnica es muy corriente y que incluso los implantes son abonados íntegramente por la Seguridad Social. Cuando Isabel le informó de que no era necesario desplazarse hasta Alemania o Inglaterra para aprender, Fran decidió seguir las clases impartidas por el prestigioso profesor Werner H. Roschman, uno de los mejores epitesistas de Europa. Tras realizar diversas pruebas sobre casos reales, algunos bastantes desagradables debido a las amputaciones y deformidades, obtuvo el diploma de epitesista facial, con las mejores calificaciones por parte del profesor

gue, en la mayoría de los casos, reconstruir estas partes del rostro. Es en este momento cuando se aplica la epitesis facial. Fran tuvo la oportunidad de aprender la técnica por mediación de Isabel García Thierfeldt,

**Comercial Enrique Rubio, s.l.**

**ALMACEN DE CURTIDOS**



**FUTURAPIEL**  
ESPAÑA

C/. Mirabuenos, 5 C. (Pol. Ind. Salinetas II) • 03610 PETREL (Alicante)  
Tel. 96 537 44 45 • Móvil 687 45 30 34 • Fax 96 695 27 26  
www.futurapiel.com • info@futurapiel.com



alemán que lo alentó a seguir y perfeccionarse por su gran habilidad para modelar y obtener el color exacto de la piel.

El primer paso para realizar una prótesis facial, un ojo, un dedo, una nariz o por ejemplo una oreja, es tomar las medidas al paciente y realizar en el laboratorio un molde con cera. Después, se lleva a cabo una primera prueba para ver si el pabellón auditivo está bien colocado y para que quede como la otra oreja, una vez efectuada esta comprobación se pasa al color definitivo, se aconseja hacerlo en primavera y otoño cuando el tono de la piel es más natural, ni excesivamente moreno, ni tampoco muy pálido. (También se pueden realizar piezas para personas de color). Finalmente se inserta la prótesis sobre el implante.

---

**Ya ha realizado varias prótesis que se implantan a personas que han perdido algunas partes de su rostro debido a enfermedades oncológicas, degenerativas o accidentes.**

---

Nos comenta Fran que las personas a las que se les coloca una de las partes del rostro que han perdido a causa de enfermedad o accidente, recuperan de nuevo la ilusión por la vida; éstas personas son sumamente agradecidas porque han sufrido terribles

depresiones y traumas psicológicos muy fuertes y generalmente son personas que se sienten rechazadas y que no pueden ni mirarse en un espejo.

“Es un trabajo muy satisfactorio, porque la persona a la que se le implanta un ojo o la nariz, por ejemplo, ve solucionado un problema que lo hacía estar en un hoyo, se apartan de la sociedad porque nadie es capaz de salir a la calle sin nariz o sin un ojo. Mientras la cirugía no avance más éstos órganos son prácticamente imposibles de hacer en un quirófano, es por eso que se recurre a la epíttesis. Lo que mejor queda es la oreja porque se disimula mucho con el pelo o la patilla.”

Fran está en contacto actualmente con un hombre joven que perdió su oreja en un accidente, será el próximo mes de marzo cuando se le implante la prótesis, ambos mantendrán en las próximas semanas varios encuentros para conocerse y llegar a ese punto de complicidad que hace más fácil todo el proceso y por ende el resultado final.

Este protésico dental que ha convertido la epíttesis en una especie de prolongación de su gran afición a la escultura, ha realizado recientemente una campaña de promoción mediante cartas personales a varios médicos maxilo faciales del país, además pronto estará en internet una página web personalizada que informará de todo lo concerniente a esta técnica que ayuda a las personas que sufren una amputación en su rostro a recuperar su calidad de vida.



Fran está ultimando una prótesis de una oreja que le será implantada el próximo mes de marzo a un hombre de 33 años que perdió su órgano auditivo en un accidente.

**MAESTRO**  
**Aserlabfis, S.L.**  
ASESORÍA LABORAL FISCAL CONTABLE Y JURÍDICA

**JESÚS MAESTRO PENALVA**

Graduado Social - Colegiado nº 109  
Diplomado en I.C.A.D.E.

*Les desea una Feliz Navidad  
y un Próspero año Nuevo*

Avda. de Elda, 76, Entlo. B.  
03610 PETRER

Tel. 96 537 28 77  
Fax 96 695 23 49

## ARTE EN LAS MANOS

Decía al principio del reportaje, que resulta sorprendente observar las piezas creadas con siliconas, resinas y ceras, perfectamente moldeadas por las manos de este hombre de rasgos faciales delicados que cuando era un niño comenzó a hacer sus pinitos en el difícil arte de la

hacer una escultura de éstas características y cocerla en el horno se suele realizar en dos partes o introducirle en el interior algún molde, pero Fran ya se las ingeniaba para hacerlas directamente huecas, sin ningún otro elemento que el barro y el trabajo de sus propias manos. Durante un tiempo y debido a los

heridas no se curaban y el problema persistía hasta que un día volvió a moldear una figura y a los pocos días sus manos sanaron por completo.

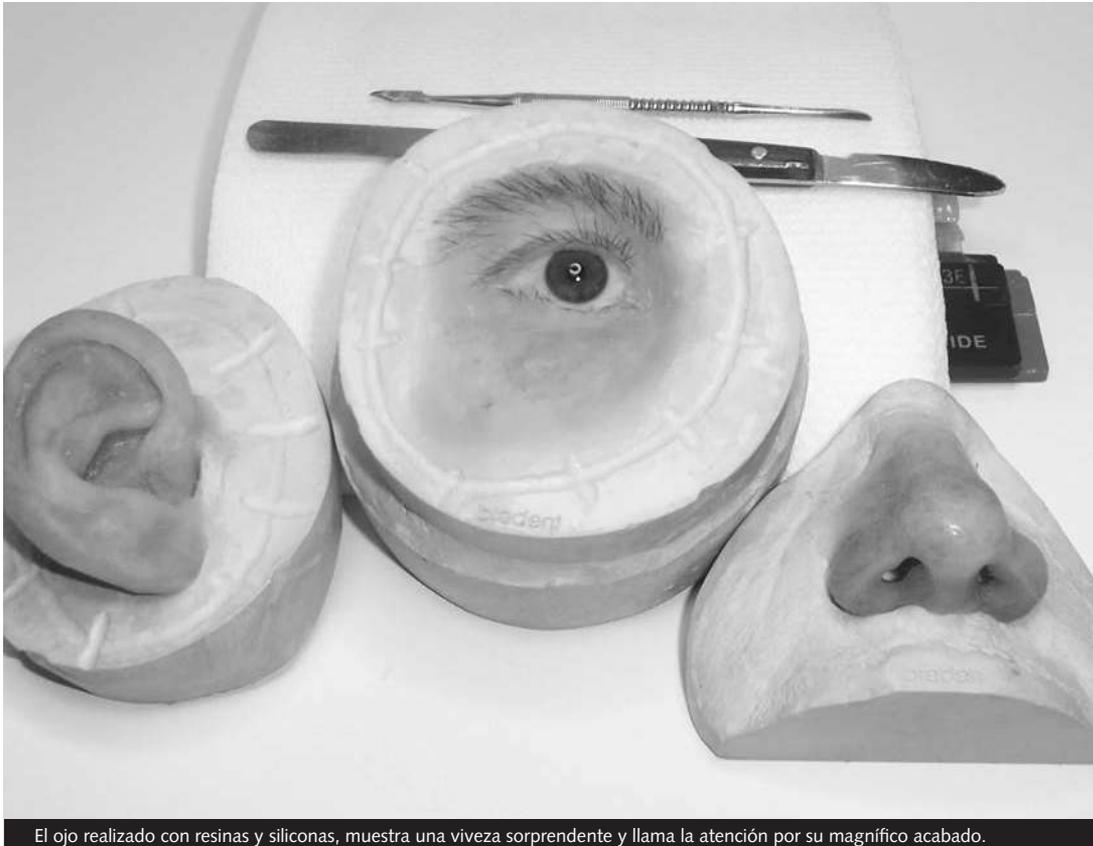
Fran cursó estudios de prótesis dental en el colegio de Los Maristas, en Barcelona, posteriormente se trasladó a Sevilla e hizo la especialidad en Frankfurt. Co-

trés que ello implicaba, aunque sigue con la lingüística y habla perfectamente el inglés y el suajili, la lengua de Tanzania.

---

**Su gran afición a la escultura, desde que era un niño, ha sido decisiva para realizar las prótesis faciales, con una autenticidad verdaderamente sorprendente.**

---



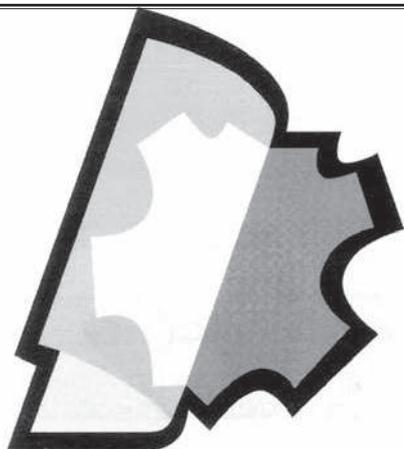
El ojo realizado con resinas y siliconas, muestra una viveza sorprendente y llama la atención por su magnífico acabado.

escultura. A los once años recreó en su casa un altar egipcio con pequeñas figuras perfectamente esculpidas. Lo sorprendente del caso es que las hacía huecas, sin molde alguno, algo que llamó mucho la atención porque para

estudios, abandonó esta afición, entonces le salieron unas grietas en las manos que le ocasionaban dolor y las consiguientes molestias para hacer cualquier cosa, tras visitar algunos médicos y aplicar diversos tratamientos, las

menzó a trabajar en el Instituto Dental Español Alemán en Benidorm y finalmente se estableció en Petrer, al mismo tiempo que inició estudios de filología catalana, pero no pudo compaginar ambas cosas por el excesivo es-

A Fran se le conoce en Petrer en los ámbitos de la fiesta por ser el Embajador del Bando Cristiano desde hace algunos años. Gran aficionado al teatro, formó parte del grupo Arenal, participando como actor en varias representaciones teatrales y en diversos actos sociales como presentador. Es un hombre polifacético que dice no tener ninguna hora libre. Le gustan los idiomas, pintar, esculpir y en estos momentos está realizando un curso para leer jeroglíficos. Es un Leo que se define como muy exigente con su trabajo y que en un futuro quiere compaginar más ampliamente su actual actividad profesional como protésico dental con la epítosis facial, una técnica dentro de la rama de la medicina que le aporta muchas satisfacciones personales por el contacto directo y sumamente agradecido con los pacientes que logran mediante la implantación de éstas prótesis recuperar su vida normal, saliendo de una marginación auto impuesta. ■



## RECURSOS EN PIEL, s.l.

---

Tel. 965 39 51 90 - Fax 966 98 01 98  
P.I.C.A. C/. Alemania, parc. 108 B  
Apartado 220 - 03600 ELDA

**MEMORIA de una tradición viva**



Alecoedificio



**GDSUR**  
GRUPO INMOBILIARIO

Pl. Trabajadores del Calzado 10  
Entlo. 12 - 03600 Elda  
Alicante - Tel.: 966 981 090  
[www.gdsuralicante.com](http://www.gdsuralicante.com)

## **PETRER**

junto a la Avda. de Madrid

**23 viviendas, garajes y locales  
en la calle Toledo**

Con edificio Aleco, GDSUR rinde tributo a una de las empresas con más historia y tradición de nuestro entorno, Productos Aleco.

GDSUR mantiene su nombre en el terreno donde se fundó originariamente el negocio, homenajeando así a una iniciativa empresarial ejemplar con una trayectoria profesional de más de 60 años.

Las autoridades no supieron aprovechar el rodaje de la película para promocionar el pueblo en un futuro

# Astérix pasó de largo

El filme, el más caro de la historia del cine europeo, no se deja un euro en Petrer

Asterix en los Juegos Olímpicos, la película de mayor presupuesto del cine europeo no se gastó ni un euro en nuestra población, donde se rodaron parte de los exteriores. La elección de un determinado pueblo o ciudad para el rodaje de los filmes siempre llevó implícito pingües beneficios a sus moradores, a determinados establecimientos o al municipio en general. Normalmente las autoridades de las localidades elegidas, a cambio de facilitar las cosas, siempre ponen sus condiciones que se traducen en que los extras sean de la localidad o que determinadas compras se realicen también en el municipio. Aquí en Petrer no ha ocurrido nada de eso. Los euros, como en la película de Bienvenido Mister Marsall, pasaron de largo porque nadie del gobierno local se preocupó de rentabilizar el rodaje. Ni siquiera para promocionar el pueblo en un futuro.

H.N.

De los numerosos extras que fueron contratados por la productora tan sólo dos chicas son de Petrer y porque se preocuparon ellas solas de gestionar su participación en la película de producción francesa cuyas escenas de interior se rodaron en la Ciudad de la Luz y los exteriores, en el castillo de Santa Bárbara, Santa Pola y Petrer. Las autoridades locales sabían desde hace varios meses que parte del rodaje se llevaría a cabo entre el Calafate y el Clot de Manyes y para ello dio la correspondiente autorización que debería haber llevado implícita al menos la información adecuada para que muchos petrerenses se hubieran

podido presentar al **casting** que determinaba los **extras** a contratar. Algunos, cuando quisieron, también por su cuenta, participar ya era demasiado tarde. Muchos parados hubieran podido ganar algún dinero y otros conseguir un sobresueldo que nunca viene mal. Evidentemente, el equipo de gobierno ni en este ni en otros asuntos relacionados con la película anduvo ágil, más bien todo lo contrario, dejó pasar una buena oportunidad de favorecer a sus ciudadanos.

Montaron los decorados con todas las materias primas ya adquiridas, el transporte también vino de fuera y tan solo intervinieron un par de tractores de nuestra zona. El **catering** que se sirvió durante las jornadas



Zona donde se rodaron los exteriores. Al fondo el Maigmo.

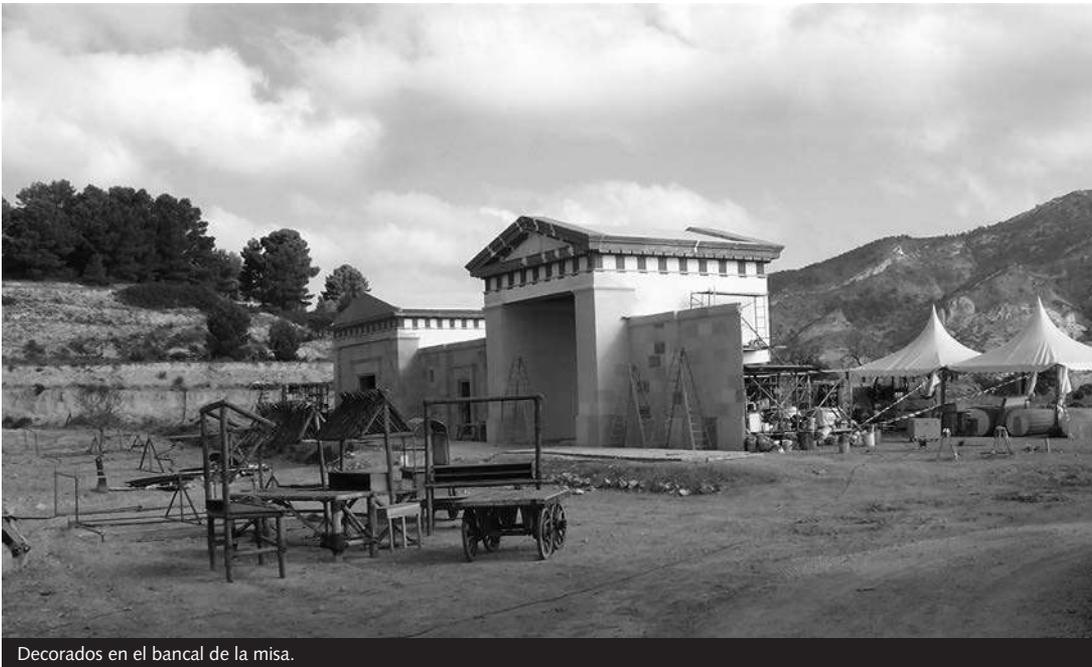
Panadería Artesanal

**PEDRO AMAT**

Horno de leña

Especialidad en tortas de manteca, pan casero e integral

C/. País Valencià, 19 · Tel. 965 37 01 76 • 03610 **PETRER** (Alicante)



Decorados en el bancal de la misa.

que se desarrollo el rodaje a los participante ni siquiera era de la provincia. El hotel de Catí y sus servicios tampoco se beneficiaron demasiado.

---

**Ni siquiera nos beneficiaremos en el aspecto promocional del pueblo porque nadie "cayó en la cuenta" en filmar escenas del rodaje en nuestro término.**

---

Por no aprovecharse, ni siquiera se ha aprovechado la oportunidad de promocionar Petrer a nivel turístico o como término municipal ideal para hacer senderismo. Ni siquiera existe docu-

mentación gráfica que testimonie que parte de la película se rodó en nuestro territorio. Cuando el filme protagonizado por Gerard Depardieu se promoció a **bombo y platillo** en todos los medios de comunicación alguien caerá en la cuenta de la gran oportunidad promocional que se perdió para Petrer.

Hace unos años, cuando en la vecina población de Agost se rodaron los exteriores de la película "Siete novias para siete hermanos", el municipio alfarero sí supo **vender su imagen** y eso que los **montajes mediáticos** ni se conocían tal y como funcionan en la actualidad.

La poca documentación gráfica que existe está en manos de algún excursionista o de cualquier vídeo aficionado. Es una pena que el departamento de

Desarrollo Económico, Turismo o Medio Ambiente no se hayan preocupado de inmortalizar escenas del entorno de la primera película que se rueda por nuestras tierras, con el agravante de

---

**Evidentemente, el equipo de gobierno, ni en este ni en otros asuntos relacionados con la película anduvo ágil, más bien todo lo contrario.**

---

que no es una película cualquiera sino la más cara de la historia del cine europeo. No vale la excusa de que estaba prohibido captar imágenes del rodaje. Eso era fácilmente subsanable con la firma

## NI EN CASTALLA NI EN AGOST

Las semanas previas al rodaje de los exteriores en el Bancal de la Misa (entre el Calafate y Clot de Manyes) los senderos que llegaban a lugar donde se levantaban los decorados estaban plagados de excursionistas y curiosos. Muchos de ellos venidos de otras comarcas o de la capital de la provincia que habían llegado por Castalla o por Agost. Algunos de ellos pensaban que la zona donde se iba a efectuar el rodaje pertenecía al municipio de Agost o al de Castalla. El Ayuntamiento de Petrer sigue sin saber promocionar el pueblo y su término. La ausencia de señalizaciones continua siendo la asignatura pendiente.

de un documento en el que se prohibiera su difusión en un determinado plazo o simplemente, que las imágenes las realizara la propia productora y en un tiempo prudencial – o cuando lo consideraran oportuno- entregarlas al Ayuntamiento.

Una vez más las autoridades no han estado a la altura de las circunstancias. Ni a la hora de que muchos petrerenses hubieran podido participar como figurantes, ni que el conjunto de la población se viera favorecida por el rodaje de una película que seguramente no se volverá a repetir jamás. Sin lugar a dudas se ha desperdiciado una gran oportunidad promocional. ■



# Brocamar

LIMPIEZA POST-OBRA • FACHADAS Y "GRAFITIS" • INDUSTRIAL • CRISTALES • CLÍNICAS • ESCALERAS • CUARTELILLOS

Mantenimiento de limpieza en general — 667 409 170 / 667 409 168

Virrey Poveda, 4 - bajo • Tel. 966 950 328 • Fax 966 952 541 • PETRER

Después de 30 años, nuestra máxima recompensa sigue siendo la misma: hacerte feliz.

aniversario

1975/2005

horno de asados  
**GIMAR**

Gracias por demostrarnos tu confianza  
semana tras semana  
durante todos estos años.  
Gracias por creer y compartir esa idea nuestra -pionera-  
de unir gastronomía y calidad de vida.  
Gracias por permitirnos con nuestro trabajo  
hacerte un poco más feliz.  
Gracias.



Avda. de Madrid, 61  
03610 - PETERER  
Tel: 96 537 12 02



*Nacimos aquí*

# Caixapetrer

**RURAL**

CAJA DE CRÉDITO DE PETRER, CAJA RURAL  
Cooperativa de Crédito Valenciana

TIENDAS

ELECTRODOMESTICOS

**Antonio**



**Poveda**

**TIEN 21**

Avda. de Elda, 48 • Tfno.: 965 37 56 64 • PETRER

**Andrés Payá S.L.**

**La Alianza Española Seguros**

Principe de Asturias 1 Bajo • Apdo. 174 • 03610 **PETRER** (Alicante)

Telf.: 966-95-26-77 • Fax:966-95-59-89

# Aparecen los restos de una vivienda del siglo XIII en el Carrer Nou

En un inmueble del Carrer Nou han aparecido restos de una vivienda de la época islámica, concretamente de principios del siglo XIII. Los hallazgos fueron descubiertos a raíz de unas catas arqueológicas realizadas recientemente tal y como es preceptivo (ver reportaje en páginas 8 y 9) para las construcciones en el casco antiguo. En las dos catas realizadas se encontraron los restos de una pared y el umbral de una puerta que en ambos casos denotan que la antigua casa estaba construida con materiales bastante consistentes.

Siempre se había pensado que el Bitrir (Petrer) almohade tenía sus límites en las inmediaciones de la Plaça de Dalt. Sin embargo, el hallazgo pone en evidencia que no fue así y que la población se prolongaba hasta las estribaciones del Altico y montículo sobre el que se asientan las dos ermitas. No obstante, cabe la posibilidad de que se trate de una construcción aislada que fue construida a extramuros de la población en aquella época. Otro dato curioso es que los restos han sido encontrados a más de dos metros de profundidad del suelo actual de la vivienda y según el arqueólogo municipal toda la zona fue rellenada por



tierra fértil para utilizarla como campo de cultivo sobre el que posteriormente se levantó el actual inmueble.

Para evitar que se dañaran las casas colindantes las catas se realizaron sin derribar la vivienda. Sin embargo, ahora, se deberá demoler y realizar una excavación en profundidad que, sin duda alguna, arrojará nuevas aportaciones históricas. Está previsto que los trabajos se ini-

cien el próximo mes de febrero una vez finalicen las labores de apuntalamiento.

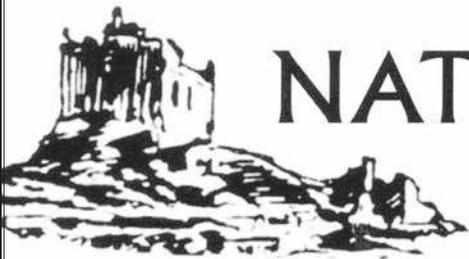
Cabe señalar que la ley que obliga a realizar prospecciones en el casco antiguo antes de proceder a levantar nuevas construcciones está dando sus frutos. En poco más de un año se han puesto al descubierto una necrópolis musulmana en el Derrocat de la que no se tenían referencias y ahora este nuevo descu-

---

**Siempre se ha pensado que los límites del Bitrir musulmán estaban en las inmediaciones de la Plaça de Baix.**

---

brimiento de gran importancia para conocer los límites de Petrer cuando su nombre era Bitrir, hace más de siete siglos. ☒



## FLORISTERÍA NATURALEZA TROPICAL

Paqui Planelles

Gabriel Payá, 32 - Tel.: 96 537 01 84 - Móvil: 690 618 573  
PETRER, (Alicante)



**TELEFLORA**  
Miembro de  
FLORES SIN FRONTERAS

# HISPANITAS OUTLET

HISPANITAS LES DESEA UNAS FELICES FIESTAS  
Y UN PRÓSPERO AÑO NUEVO.

CENTRO COMERCIAL BASSA EL MORO  
AVDA. DEL GUIRNEY, 10 - 966 950 803

POLÍGONO INDUSTRIAL SALINETAS  
AVDA. DE LA LIBERTAD, 12 - 966 956 118

C.C. FACTORY - S. SEBASTIAN DE LOS REYES  
SALVADOR DE MADARIAGA, S/N - 916 670 544

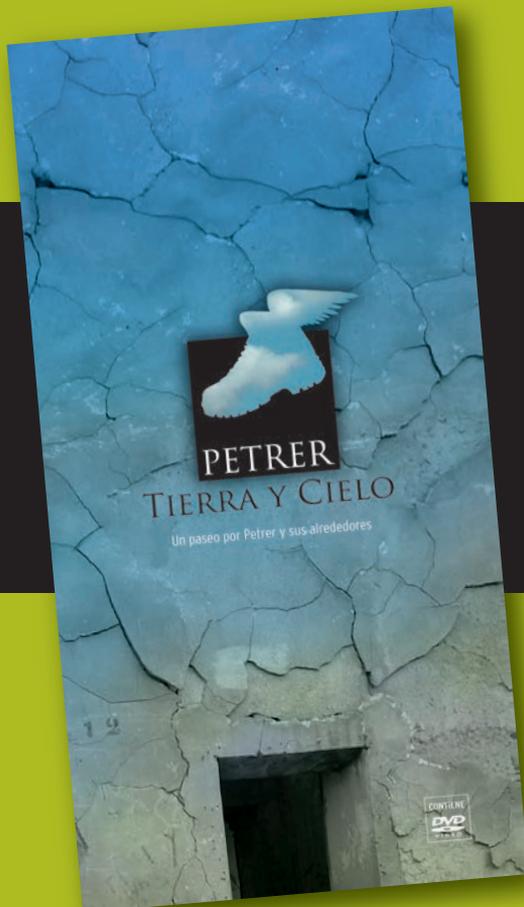
[www.hispanitas.com](http://www.hispanitas.com)

# ¡Nos trasladamos!

A partir del próximo **lunes 4 de diciembre de 2006**, estaremos encantados de atenderles en las **nuevas instalaciones en Avda. Felipe V, 12**, detrás del **Ambulatorio** (Centro de Salud Petrer 1), frente al parking.  
El teléfono/fax de contacto sigue siendo el mismo: **96 537 69 78**  
(recuerde, sólo horario de tardes: de 14:00 a 20:00h.)

Fisioterapia 100%

Nueva clínica  
Avda. Felipe V, 12  
03610 PETRER  
Tel./ Fax 96 537 69 78



El **LIBRO-MAPA Y DVD** para amantes de la naturaleza y vecinos en general que quieran conocer Petrer y su comarca.

Últimos  
ejemplares a la  
venta  
en quioscos y  
librerías

Una petrerense trabaja en el Departamento de Información de la Alhambra. Petrermensual habló con ella aprovechando unos días de descanso en nuestra ciudad

# Cristina y la Alhambra

Suerte o baraka, como dicen los árabes, esto es lo que asegura tener Cristina Payá Riquelme, una petrerense de 35 años a la que un día ésta población se le quedó pequeña. Todavía no había cumplido los veinte cuando decidió abrir sus alas y volar lejos del nido, de la familia, de sus amigos, de su mundo. Aquel viaje iniciático la llevó hasta Granada, esa ciudad mágica que ha cautivado por igual a judíos y cristianos. Sus padres pasaron muchas vacaciones en las Alpujarras y esas frecuentes estancias en la sierra granadina determinaron su atracción por la ciudad andaluza y el magnético palacio nazarí cargado de una historia tan densa como fascinante. El destino y la suerte se aunaron para que esta simpática mujer, pudiera llegar hasta las mismas puertas del bello palacio y de sus jardines, un lugar muy sugerente en donde realiza su trabajo. Y es ahí, en la Alhambra, última morada de aquel desdichado rey Boabdil, donde a Cristina se la puede encontrar informando a todo aquel que visite este bellissimo monumento histórico por el que cada día pasan ocho mil personas.

## Concha Romero

Cristina llega muy puntual a la cita. No resulta difícil conectar con ella. Es expresiva, comunicativa y abierta. La conversación se inicia con la palabra suerte, baraka para los árabes o buen fario para los gitanos. Es una expresión que ella utiliza varias veces durante el transcurso de la charla. Se muestra agradecida con la Vida, siente que ha sido bien tratada y hace hincapié en que ella se encuentra donde siempre ha deseado estar: en Granada, esa ciudad envuelta en un halo mágico que cautiva y hechiza. Porque residir ahí y trabajar en la Alhambra, como es su caso, ya es todo un lujo, pero si además, una tiene su hogar en pleno barrio del Albaicín, ya no se puede pedir más. Pero lo más chocante de todo es el nombre de la calle en donde Cristina vive con su novio, un profesor interino nacido en este popular barrio "granaino". Ambos habitan desde hace un par de años en una casa comprada a un árabe que decidió trasladarse a una de las entraña-

bles poblaciones que circundan la sierra de las Alpujarras. Hasta aquí todo es normal, pero si yo les digo que el padre de Cristina se llama Helios, conocido popularmente en Petrer como Helios "el gat o el gatet" y que la calle donde vive Cristina se llama Callejón del Gato, ya ven ustedes las casualidades de la Vida cómo se las trae. Como dato informativo les podemos decir que el Callejón del Gato conecta con la Plaza de San Gregorio y la calle de la Calderería Nueva, que es donde actualmente se encuentran las numerosas teterías del barrio del Albaicín, calle en donde se estableció el gremio de los caldereros. Pero vamos a conocer quién es y en qué consiste el trabajo de esta petrerense que ya se expresa con ese gracejo andaluz tan especial que hace más agradable la comunicación entre las personas.

## A LAS PUERTAS DE LA ALHAMBRA

Cristina es hija de Pepi Riquelme y de Helios Payá y tiene un hermano, dos años menor que ella, también llamado Helios,

como el padre. Cursó estudios en el colegio público Primo de Rivera, FP en el instituto de la Torreta y COU en el instituto Azorín. Inició la carrera de filología inglesa en Alicante pero dos años después dejó los estudios y decidió irse a Granada donde tenía unos amigos, una ciudad por la que sentía una gran atracción y dónde terminó la carrera de Traductores. Habla el alemán, el inglés, francés, italiano y desde hace poco más de un mes está aprendiendo árabe "es todo un lujo poder leer las inscripciones que hay en los muros de la Alhambra. La profesora es española y estoy muy ilusionada por aprender este idioma que durante varios siglos se habló en nuestro país. Tengo una que-rencia muy fuerte hacia el mundo árabe, no sólo a la Alhambra, sino a todo en general, yo creo que esto se me despertó con las fiestas de moros y cristianos de aquí de Petrer, siempre me he sentido atraída por el bando moro".

Al llegar a la ciudad andaluza, en donde tenía varios amigos, se alojó durante dos años en

una residencia de estudiantes y posteriormente vivió en un piso compartido hasta finalizar sus estudios. Su andadura en el mundo laboral se inició dando clases y haciendo traducciones hasta que una compañera de carrera comenzó a trabajar en la Alhambra y le propuso a Cristina presentarse a unas pruebas que se realizaban para acceder al Departamento de Información, recién creado en esos momentos. Tras un primer examen que resultó fatal debido a los nervios, tuvo una segunda oportunidad y la supo aprovechar. La suerte estuvo de su parte y los sueños de Cristina se materializaron, porque ella reitera que su gran ilusión era irse a esa ciudad andaluza y estar cerca de la Alhambra y de sus jardines. Al principio se pagaba poco pero esto no fue un impedimento para acceder a un trabajo siempre en contacto con la gente, un trabajo donde la comunicación es fundamental y esto le va como anillo al dedo a esta petrerense de personalidad extrovertida. Según nos cuenta, ella está en el



nenuco



BITRIR SHOES, S.L.

Dolçainer Parra, 9  
Tel. 965 376 821 - Fax 965 374 567  
03610 PETRER (Alicante)

Departamento de Información al público, a la entrada del palacio, pero también atiende cualquier otra cosa que se presenta, como por ejemplo algún problema de salud, errores en los descuentos de los tiquets, además de las fre-

mantenimiento y explotación del citado monumento, Patronato ubicado actualmente en Sevilla.

Son miles, como decíamos, los visitantes que a diario acceden al monumento enclavado en la colina de la Sabica, algunas de

acompañar y ofrecer información a alguno de estos altos cargos, entre ellos Josep Piqué, del que guarda un recuerdo agradable por su trato sencillo y cordial.

Una de las cosas curiosas y poco conocidas de Granada, según nos cuenta Cristina, es la Abadía del Sacromonte, en donde están depositados los llamados Libros Plúmbeos, escritos, como su nombre indica sobre láminas de plomo, en castellano y en árabe, y muy bien conservados. Son 25 libros a los que se puede acceder mediante visitas guiadas; en el museo de esta Abadía también se encuentra el mapa de Granada más antiguo del mundo. Por supuesto Cristina sugiere a todo aquel que visite la ciudad de los Carmenes que no se pierda un paseo por su casco histórico, una ciudad en donde la temperatura ambiental varía, de la mañana a la noche, hasta 15 grados de diferencia. "Tenemos que ir vestidos como si lleváramos capas de cebollas, según va cambiando la temperatura nos quitamos o nos ponemos ropa, la proximidad de Sierra Nevada determina este contraste tan llamativo de la temperatura, sobre todo para los foráneos."

A Cristina le encantan los idiomas, la arqueología, su trabajo, viajar, volver a su pueblo natal, estar con sus padres y hermano, con sus primos, su familia, sus amigos, presenciar los desfiles de Moros y Cristianos, aprender cosas nuevas, como ahora con el árabe, porque dice que es como tener cinco años y otra vez comenzar a leer y escribir. También le gusta salir al monte con su padre para hablar de muchos temas, siempre acompañados de los perros. A Cristina se la ve una chica feliz, con su trabajo, su pareja, con su casa, su familia, su proyecto de futuro... Y esto hace que

en torno a ella se expanda una energía creativa, dinámica, sana. Al término de la entrevista decidimos ir al parque Nou d'Octubre para hacer las fotografías. Vamos caminando y charlando, de pronto cuando le indico que pare para la primera foto aparecen dos gatos a sus espaldas, uno de color pardo y otro negro. Nos observan y nosotras a ellos pero los felinos no se sienten muy a gusto con nuestra presencia y desaparecen con la misma rapidez y sigilo que cuando han llegado. (Qué curioso esto del gato, el nombre de la calle, el sobrenombre del padre, la presencia de los mininos en el parque...) Cristina no se siente cómoda con el tema de las fotos porque dice que no le gusta posar. "Natural, no te compliques, sácame natural". El parque está espléndido, pero como siempre, desierto. "¿Volver a Petrer de nuevo? Es difícil, bueno, nunca se sabe, el tiempo lo dirá. Yo suelo venir durante las vacaciones, en mayo para ver las fiestas, en Navidad y cuando tengo una semana por ahí suelta, como ahora, para ver a mis padres, mi familia, los amigos, porque sí, a veces, se hecha de menos tu pueblo, se valora más cuando se está lejos. Este verano pasado he estado en Túnez porque me gusta mucho el Mediterráneo, el Sur, cuando tenga posibilidad me gustaría recorrer todo el norte de África, Italia, Grecia, todo... Me encanta viajar, descubrir lugares nuevos. No sé la Vida que me va a deparar, yo deseo que me sorprenda". Cristina se marcha mañana hacia Granada, esa ciudad hechicera mitad mora y mitad cristiana, una ciudad con buen fario que a través de los siglos ha cautivado a reyes y reinas, artistas, intelectuales, poetas, bohemios, a payos y gitanos, turistas... ¿Qué tiene Granada? ■



A Cristina le apasiona todo lo relacionado con el mundo árabe, en estos momentos está aprendiendo esta lengua para poder leer las numerosas inscripciones en los muros de la Alhambra.

cuentas reclamaciones de muchos turistas que desgraciadamente se quedan sin poder entrar en la Alhambra debido a la masificación y la consiguiente restricción de las visitas a ocho mil personas diarias, un tema polémico que ocasiona muchos problemas a la plantilla de trabajadores del citado monumento. Esto también ha ocasionado un gran malestar entre los propios granadinos que se sienten excluidos del Patronato, el organismo que se encarga del

estas personas son famosas o conocidas, como el caso del actual Presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, con quien Cristina estuvo hablando durante una de sus visitas a la Alhambra, pero cuando éste todavía no se había convertido en el número uno del Gobierno Español. También tuvo que acudir a una cumbre de Ministros, cumbre que se celebró en el conocido hotel Alhambra Palace, cercano al monumento. La llamaron para

*José Gabriel Martínez Beneit*

**ARTÍCULOS PARA LA MARROQUINERÍA, CALZADO Y CONFECCIÓN**

C/. País Valencià, 43 - Tel. 96 537 04 56 - Tel. y Fax 96 695 52 15 - 03610 **PETREL** (Alicante)



**RAMPONI  
SPAGNA**

**BRILLANTES**  
*Transfer*  
**BROTONS, s.l.**



C/. Constitución, 2  
Tel. 96 695 09 01 • Fax 96 537 10 18  
e-mail: brotonsbrillantes-brotons.com  
03610 PETRER (Alicante) SPAIN



**Nuestra tecnología y servicio  
comparten un mismo objetivo: su satisfacción.**  
Elmóvil, su concesionario Audi en Alicante.

**Elmóvil**  
Av. de Salinetas, 57  
03610 Petrel  
Tel. 96 695 26 62





# Bodegas Ruiz, S. A.

Polg. Salinetas • Avda. de la Libertad, 46-47-48 • 03610 PETREL (Alicante)  
Telf. 96 695 08 08 • Fax 96 695 09 53 • Mòv. 600 975 415



## TEJIDOS INDUSTRIALES

GERENTE: CRISTIAN POVEDA

Polígono LES PEDRERES  
C/ Treballadores, 8 - 03610 PETRER  
(Alicante) - España

# “Una petrerense en París”

M<sup>a</sup> Lucía es una chica muy joven -digo joven porque tiene solo veintitrés años- que tiene las ideas muy claras para su edad. Hablando con ella te das cuenta que sabe perfectamente el camino que tiene que seguir para llegar profesionalmente a su meta. Esto, hoy en día, lo admiro más porque la mayoría de jóvenes no saben lo que quieren, se amparan en los padres para eternizar muchas cosas. Algunos porque no encuentran un trabajo que les llene, otros no terminan nunca de estudiar y cuando finalizan una carrera resulta que no trabajan en el campo que han elegido los estudios. Muchos al leer esto dirán que es que no encuentran trabajo, en parte tienen razón, pero también es verdad que muchos estudian una carrera para tener un título porque más tarde trabajan en lo que les salga: unos en los negocios de los padres, aunque los estudios no tengan nada que ver, y otros opositando para ser auxiliares administrativos en la función pública o en bancos. Así que te puedes encontrar como recepcionista a una persona con estudios de ingenierías, licenciaturas en inglés, francés, historia, informáticos, diplomados en turismo.. Y un sinfín de títulos más. Me pregunto si esas eran sus aspiraciones o tal vez nunca pensaron que llegaría el momento de trabajar y luchar para poder encontrar un trabajo que realmente te guste... Como lo hace M<sup>a</sup> Lucía.

**Paquí Martínez**

**P.-¿De donde eres?**

**R.-**Soy de aquí de Petrer.

**P.-¿En qué trabajan tus padres?**

**R.-**Ahora tienen una fábrica de bolsos, pero antes trabajaban en el calzado. Admiro mucho a mis padres por la capacidad de trabajo y de sacrificio que han tenido siempre, para que en casa todo fuese mejor.

**P.-¿Tienes hermanos?**

**R.-**Tengo un hermano mayor de veintinueve años y una hermana con nueve que es la maravilla de la casa.

**P.-¿Dónde fuiste al colegio?**

**R.-**Primero fui a la guardería, como casi todos los niños de

padres que trabajan. Con cuatro años fui al colegio Reina Sofía, más tarde pase al instituto Azorín. Íbamos por las tardes, hasta que se terminase el instituto Paco Mollà que es donde termine el bachiller. La carrera la hice en la Universidad de Alicante, pero creo que aun no he terminado de estudiar y de aprender.

**P.-¿Antes de terminar tus estudios has trabajado en algo?**

**R.-**Sí, cuando estaba estudiando la carrera trabajé como reponedora de los productos Danone. Y para mí fue una experiencia muy enriquecedora porque empecé a valorar lo que realmente cuesta ganar el dinero. Trabajaba de mañana, y por las tardes iba a



M<sup>a</sup> Lucía con una amiga en la ciudad del Sena.

la universidad. Tenía que levantarme muy temprano trabajaba y de lunes a sábado. Por cierto, que trabajando todo el año

pude sacar el curso limpio sin suspender ninguna, ese año madure mucho. Y es cuando me di cuenta claramente que si quieres



**PRÓXIMA APERTURA**

C/ Príncipe de Asturias - “Edificio Caylu”

algo, te tienes que sacrificar para conseguirlo.

**P.-¿Cuál ha sido tu primer trabajo que tenga que ver con tus estudios?**

R.-Lo que estoy haciendo en estos momentos.

**P.-¿Qué es lo que haces?**

R.-Doy clases de español en dos institutos de Francia y colaboro en un laboratorio de lingüística informática.

**P.-¿Dónde concretamente?**

R.-Las clases de español las doy en el Lycée Galilée y en Lycée Edmond Rostand que están en Cergy-Pontoise, que es un pueblo que muy cercano de París. Como he dicho, colaboro con el LLI (Laboratoire Linguistique et Informatique). Esto me gusta porque estoy con los mejores estudiosos del idioma francés. Por ejemplo, he estado con Gaston Gross que es uno de los mejores lingüistas de Francia.

**P.-¿Cómo fue encontrar este trabajo?**

R.-La carrera la terminé el año pasado. Yo tenía en mente hacer el doctorado, pero los mismos profesores que habían visto mi evolución durante la carrera me comentaron y me alentaron para que solicitase una beca del ministerio de educación. Lo hice, me la concedieron y a través de la beca encontré este trabajo.

**P.-¿Qué edad tienen tus alumnos?**

R.-Están entre los quince y dieciocho años, eso es en teoría, pero siempre hay alguien que estudia de más mayor pero por lo general, son las edades que corresponden.

**P.-¿No eres un poco joven para enfrentarte a estos alumnos que están en edad tan difícil?**

R.-Al principio fui con un poco de miedo, sobre todo por los comentarios que oyes por ahí. Me habían hablado que en Francia la educación estaba peor que en España. Mi sorpresa ha sido que tengo unos alumnos estupendos, con una educación exquisita, que respetan mucho al profesor, eso que soy joven. Cuando digo silencio es silencio y cuando hay que trabajar se trabaja. Siempre hay algún alumno que hace un

poco el tonto pero en general todos son estupendos.

**P.-¿Dónde está el instituto, es una zona buena o deprimida?**

R.-La ciudad es toda nueva, muy cerca de París. Se creó porque había mucha industria y alrededor del trabajo se creó la ciudad. Así que al haber trabajo, no es una zona deprimida.

**P.-¿Tus clases son multi culturales?**

R.-Sí, en las clases tengo alumnos árabes, chinos, francés, portugueses, etc.

**P.-¿Y estos últimos disturbios que han tenido en Francia, te han perjudicado en tus clases?**

R.-La verdad es que cuando estuvo la revuelta del año pasado yo no estaba. Sé que ahora mismo que estoy de vacaciones en España, han empezado otra vez, pero hasta que no vuelva y lo compruebe de primera mano no te puedo comentar como me puede afectar. También es verdad que estas manifestaciones eran en los alrededores de París, no sé si afectará a mi alumnado aunque no lo creo, porque a pesar de ser una clase multi racial, no veo por parte de nadie actitudes racistas, al menos en el instituto, si luego en la calle se da ya no lo sé.

**P.-¿Dónde vives exactamente?**

R.-Vivo en el mismo París, por cierto al lado del museo Picaso. Está en un barrio céntrico, tranquilo, bohemio... Me gusta mucho vivir allí. Es un barrio muy francés. Hay pocos extranjeros, eso para mí es bueno porque me mezclo con gente francesa que es la mejor forma de estudiar una lengua.

**P.-¿Es verdad el mito de que París es la ciudad de las artes, del amor y de la luz?**

R.-No solo hay un mito, para mí hay dos, uno es verdad que es de la belleza, porque sales a pasear y es todo muy bonito. Pero no estoy de acuerdo con el otro mito el del parisino estúpido que no te ayuda y te mira por encima del hombro. Ese para mí no es verdad. Me he encontrado con gente realmente estupenda que no tienen ningún problema en ayudarte en todo lo que pueden. Así que estoy encantada con la ciudad y su gente.

**P.-¿Te gustaría quedarte a vivir allí?**

R.-Tanto como a vivir siempre posiblemente no, pero pasar una temporada más o menos larga sí que me gustaría. Esa es la mejor forma de empaparse de la cultura de un pueblo. Tener una buena formación en mi carrera sería estupendo. Cuando volviese a España podría enseñar a los españoles como se tiene que enseñar porque creo que los cuatro años de carrera no son suficientes para dar una buena docencia.

**P.-¿Cuándo estas allí extrañas a los tuyos?**

R.-Mucho, pero en estos momentos me está pasado una cosa muy extraña: cuando vengo aquí extraño aquello, me imagino que eso quiere decir que me he adaptado muy bien. Pero no tenemos que olvidar que hoy en día tenemos mucha tecnología para estar siempre conectados y hablando. Están los móviles e internet que lo hacen todo más sencillo a la hora de comunicarte con los tu-

vos. Yo todos los días estoy un poco con mi familia.

**P.-¿Cómo lo lleva tu familia?**

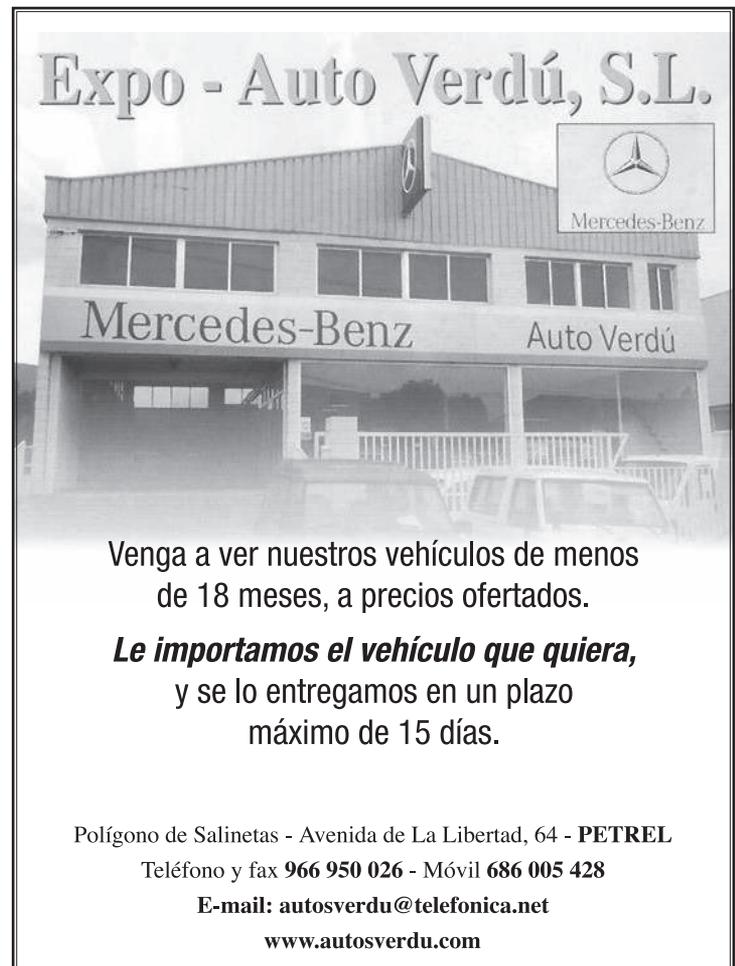
R.-Tengo unos padres estupendos que me apoyan en todo, lo único que quieren es que yo sea feliz y me encuentre a gusto allá donde vaya, porque si ellos estuvieran tristes y poniendo trabas está claro que no estaría bien, pero es todo lo contrario, son los primeros que están contentos con mis decisiones.

**P.-¿Qué ilusiones tienes?**

R.-La verdad es que me coges por sorpresa, porque hasta ahora mis ilusiones están colmadas ya que estoy haciendo algo que me gusta. Jamás pensé que me podía ocurrir una cosa así: terminar la carrera, dar clases en París, donde está el laboratorio lingüístico más importante. Así que mi ilusión es el presente y seguir en esta vida con esta dinámica.

**P.-¿Eres feliz?**

R.-En estos momentos lo soy mucho. ■



**Expo - Auto Verdú, S.L.**

Mercedes-Benz

Mercedes-Benz

Auto Verdú

Venga a ver nuestros vehículos de menos de 18 meses, a precios ofertados.

**Le importamos el vehículo que quiera, y se lo entregamos en un plazo máximo de 15 días.**

Polígono de Salinetas - Avenida de La Libertad, 64 - **PETREL**  
Teléfono y fax **966 950 026** - Móvil **686 005 428**  
E-mail: **autosverdu@telefonica.net**  
**www.autosverdu.com**

## NADA SE SALVA

Ninguna fachada del pueblo ni ningún mobiliario urbano se salva de las pintadas. Hasta las paredes de la ermita del Cristo han sido manchadas por una desafortunada práctica que nos está dejando el pueblo hecho un asco. Desde hace tiempo que se habló de tomar medidas y de "quien manchara tendría que limpiar". No es tan difícil identificar a los autores porque, además, siempre llevan la misma "firma". Solo hay que poner algo de empeño. No obstante, cuando ese "empeño" ha dado sus frutos, los autores han salido impunes. ■



## EN MEDIO DE LA CALLE

El vetusto inmueble que antaño fue una pequeña casita en la partida de la canal quedó hace años casi en medio de la calle Castilla, la vía de comunicación que partiendo de la avenida de Madrid llega hasta la calle Villafranqueza "pasando"

por en medio del Centro Social y el colegio Cid Campeador. El Ayuntamiento debería llegar a un acuerdo con los propietarios cuanto antes porque la vía de comunicación cada vez está más transitada y el problema circulatorio se puede eternizar. ■



## ANDAMIAJE EN SAN BONIFACIO

Casi coincidiendo con la publicación en esta misma sección de una fotografía alertando de la peligrosidad de tejas sueltas en la cúpula de la ermita de San Bonifacio, comenzaron los tra-

bajos para reparar la cubierta. Unas obras que han precisado la instalación de un gran andamiaje cuyo coste se llevará buena parte del presupuesto. Por fin el peligro ha desaparecido. ■

## MALA VISTA

Coincidirán con nosotros que el aspecto de la zona no es muy saludable que digamos. Este conjunto de descampados y casas en estado ruinoso está situado entre la calles Julio Tortosa y la Fuente y es camino obligado de los usuarios del

estacionamiento de la antigua guardería Virgen del Remedio y el centro de la población. El deplorable estado contrasta con las cuidadas casas de enfrente y con el remozado aspecto que presenta la iglesia de San Bartolomé. ■

**DIRECTO DESDE ALEMANIA**  
ELECTRODOMÉSTICOS GRATIS con 2 años de garantía- Grupo Siemens

# codimobel

Autovía A-31, Km. 185,5 — Vía de servicio  
Tel: 96 534 81 59 — 03400 VILLENA (Alicante)

P.V.P. ~~8.538 €~~  
P.V.P. OFERTA LIMITADA **5.899 €**

**OPORTUNIDAD ESPECIAL**  
**152,92 € AL MES** Impuestos incluidos  
EN 60 MESES Y EMPEZAS A PAGAR EL 5º MES DESPUÉS DE LA COMPRA

**DISTRIBUIDOR DE COCINAS ALEMANAS**

**ELECTRODOMÉSTICOS GRATIS**  
BLOQUE TSK  
INCLUYE UN EQUIPAMIENTO BÁSICO CON CARRERA, PLACA, HORNOS, FRIGORÍFICO Y LAVAPLATOS



## MAL ASPECTO

Los ladrillos "caravista" utilizados en la construcción del cerramiento del recinto del Parque de El Campet y de algunas pérgolas se "deshacen". Cuando han pasado tan solo siete años desde que fue inaugurada el área recreativa, algunas zonas presentan un estado preocupante. La base de la columna que aparece en la fotografía es una buena muestra de ello. Al parecer, los ladrillos utilizados no fueron "cocidos" adecuadamente y el salobre los ha carcomido ■



## EL PENÚLTIMO HORNO DE YESO

Los hornos para elaborar yeso fueron una actividad muy común en varios puntos del término municipal de nuestra población pero de manera especial en el Guirney y las inmediaciones de Santa Bárbara. La mayoría de ellos han desaparecido debido a la expansión urbanística. Probablemente el que aparece en

ambas fotografías sea uno de los pocos vestigios que quedan. Está situado en el montículo situado frente a la entrada principal del cementerio y hasta hace unos años estaba casi intacto. En los últimos dos años su deterioro ha sido galopante. Si nadie lo remedia pronto lo perderemos también. ■



## MANO DE PINTURA

Algo de pintura y un poco de imaginación cambiarían el aspecto de esta parte del casco antiguo que es como una especie de escaparate del pueblo para los que viajan por la autovía. Ahora presenta un aspecto deplorable y da pena verlo debido al abandono. Sin

embargo, una actuación global sobre la zona que no sería demasiado cara le darían un aire totalmente diferente. Nos viene a la mente la restauración de las fachadas del barrio mariner de la Vila Joiosa que se ha convertido en todo un icono para la población costera. ■

## INSTITUTO IMPLANTOLÓGICO DENTAL

Dr. David Esteve Colomina / Col. 1775

Dr. Juan Luis Román Rodríguez / Col. 2925 – Dra. Ana Pardo Saborido / Col. 2765

**Horario: de lunes a viernes, de 9 a 21 h. - sábados, de 10 a 20 h.**

T.: 965 375 507 / PAÍS VALENCIÀ 8 B, bajo — PETREL

VISITE NUESTRA PÁGINA WEB: [www.doctoresteve.com](http://www.doctoresteve.com)

- Dientes e implantes el mismo día

- Sedación sin dolor

- Ortodoncia y odontología avanzada

- Estética y blanqueamiento

- Financiación a su medida

Pettermensual fue denunciada por el jefe de la policía local y el sindicato SPPLCV por sendos reportajes aparecidos en marzo y abril del 2005

# El juez archiva el caso de los “bien pagaos”

La causa es sobreseida porque no se aprecia que se haya incurrido en responsabilidad criminal

El titular del Juzgado de Instrucción número dos de Elda ha sobreseído y archivado el presunto delito de calumnias e injurias que se le imputaba a Pettermensual y al autor de dos reportajes sobre la policía local titulados **Los bien “pagaos”** y **Policía contra policía –los bien “pagaos” II parte-** publicados en los meses de marzo y abril del pasado año. En ambos se sacaban a la luz los salarios de la plantilla y el agravio comparativo existente con el resto de funcionarios del Ayuntamiento. Asimismo, se contaban diversas e **insólitas** reivindicaciones sindicales entre la que destacaba una muy **peculiar**: querían que se les compensase en vacaciones los minutos que **perdían** en vestirse y desvestirse. En el segundo de los reportajes se insistía que el mayor desprestigio de la policía local venía por este tipo de exigencias y por unas nefastas directrices de los mandos policiales.

R. Guillén

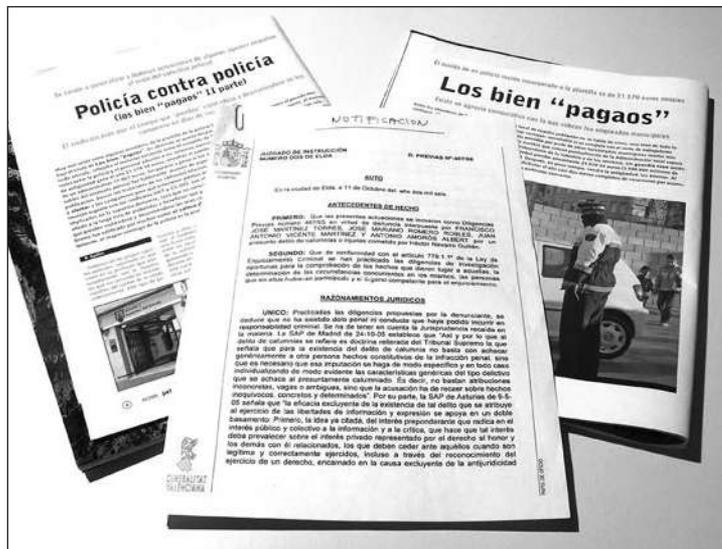
La denuncia contra Pettermensual y el autor de los reportajes fue interpuesta por Antonio Amorós Albert, entonces Intendente (ahora ya Intendente principal), Francisco José Martínez Torres, José Mariano Romero Robles y Antonio Vicente Martínez, representantes del Sindicato Profesional de Policía. Al mismo tiempo que se puso la denuncia se dieron **ordenes** para vigilar al firmante de los escritos y a todas las personas relacionadas con esta publicación para que al menor descuido o cualquier infracción **trincarles** en una clara actitud de abuso de poder que, afortunadamente, la mayoría de los policías locales hicieron caso omiso y no cumplieron.

Les sentó muy mal que se dijera que un **guardia raso** recién incorporado al servicio y sin ningún tipo de antigüedad cobraba el año pasado 21.579 euros (3.590.000 pesetas), 1798 euros al mes (299.208 pesetas). Se decía que los sueldos de los policías locales son muy superiores a los

del resto de los funcionarios y ello provocaba un agravio comparativo y mucho malestar entre el resto de los funcionarios de la Administración local. Un auxiliar administrativo cobraba 15.442 euros anuales, un administrativo 17.961 euros, un administrativo principal 20.343 y un jefe de sección 22.930 euros. Un encargado con ocho trienios de antigüedad cobraba antes del aumento del año pasado 19.683 euros al año mientras que un policía local con la misma antigüedad percibía 28.283 euros.

Estábamos bien informados y aquel malestar que denunciábamos en marzo de 2005 desembocó en mayo de este año en un grave conflicto laboral (se ha querido ocultar) con el personal adscrito al departamento de servicios que ha provocado muchos perjuicios.

Al mes siguiente, en abril, Pettermensual publicó el reportaje que tituló **Policía contra policía** en el que se denunciaban algunas prácticas coercitivas contra ciudadanos y una serie de nuevas reivindicaciones laborales que



estaban preparando, algunas de ellas muy chocantes, aplicándoles un calificativo muy suave.

En uno de los párrafos decía textualmente “Deberían ser los propios agentes policiales, sobre todo los que creen en su profesión que afortunadamente son la mayoría, los que no sientan reivindicaciones del calibre de la citada anteriormente (que se compense en más días de vacaciones el tiempo que pier-

den en vestirse y desvestirse). Este tipo de peticiones y otras similares indignan al ciudadano y provocan una fisura cada vez más amplia entre los vecinos y los agentes de la autoridad. ¿En qué está quedando la vocacionalidad que durante años se le ha atribuido a este cuerpo? Si a ello añadimos otras actuaciones y actitudes de algunos miembros de la plantilla (...) la distancia entre policía y ciudadano cada

## LO PRIMERO, LOS GALONES

Antonio Amorós, el Intendente Principal de la policía local ha llegado al máximo. Ya no se puede pedir más. Ya no puede ascender más. Ya no le caben más galones en la hombrera. Ha sido su máxima fijación desde que opositó para cabo allá por los últimos años de la década de los ochenta. Desde entonces hasta ahora su carrera profesional ha sido lenta pero segura.

Sin embargo, ese aumento de graduación no ha ido en consonancia con una mayor eficacia de la policía local. El colectivo está bastante desprestigiado por culpa de la cúpula policial y el sindicato (el Sindicato Profesional de Policías Locales), muy allegados últimamente al poder. Aseguran que ahora los "sindicalistas" serán recompensados graciamente por la colaboración prestada. No obstante lo peor de todo es el desprestigio y la falta de directrices. La policía actúa (por indicación de sus superiores) de manera cíclica y sin lógica alguna. Deja sin multar a vehículos que suponen un grave peligro para la circulación y sanciona a otros que simplemente estacionan mal, por poner un ejemplo. Pero esto no es lo más grave. ¿En qué ha quedado el GPS que se instaló a bombo y platillo poco antes de que el socialista Carlos Cortés abandonará la delegación de Tráfico? Sería de suma importancia su uso en delitos de violencia de género ¿en que estado se encuentran los coches patrullas? ¿por qué los nuevos vehículos todavía no se han incorporado a las labores de vigilancia?. En la policía, hacen falta menos galones y mucha más eficacia.

vez es más amplia. (.....) De ahí que tengan que ser los propios compañeros quienes se desmarquen de las prácticas corporativistas que lo único que hacen es convertir a este colectivo en todo un poder fáctico que les aleja del espíritu por el que fue concebido y que no es otro que estar al servicio de los vecinos.

En el mencionado reportaje se ponía en evidencia acciones puntuales de la policía y del entonces Intendente. Se denunciaba la falta de criterios a la hora de sancionar las infracciones de tráfico y la poca capacidad de maniobra que tenían los agentes sin mando.

Aunque en aquellas fechas ya se intuía, hoy en día ya se ha materializado. Un nuevo sindicato ha irrumpido con fuerza en la plantilla de la policía local. El Sindicato de Empleados Públicos cuenta ya con 23 afiliados y va a más en detrimento del Sindicato Profesional de Policía, muy en la línea de reivindicaciones salvajes y muy allegados a la cúpula policial.

En la Parte Dispositiva de la sentencia dice textualmente **Se decreta el SOBRESEIMIENTO Y ARCHIVO del presente procedimiento por NO SER INFRACCION PENAL los hechos que dieron lugar a su incoación.**

En los Razonamientos Jurídicos se dice entre otras cosas que "Practicadas las diligencias propuestas por la denunciante, se deduce que no ha existido dolo penal ni conducta que haya podido incurrir en responsabilidad criminal". Más adelante la sentencia dice textualmente lo siguiente: (...) "**procede concluir que no existen indicios suficientes de la comisión del delito de calumnias. Así en los artículos publicados en la revista "Petrer Mensual" se realizan afirmaciones que, evidentemente, suponen un descrédito y perjudican la imagen pública del cuerpo de la Policía Local de Petrer. Sin embargo, dicho descrédito no lleva necesariamente consigo la calificación de los hechos como delito de calumnias y ello por las siguientes razones: las imputaciones realizadas en los artículos mencionados tienen un carácter**

genérico y en las mismas no se está imputando la comisión de delito alguno a persona concreta. Lo más parecido a ello es la afirmación referente a que "cobraban horas extras que, en buena parte, no hacían", pero tales hechos no se imputan a una persona concreta sino a todo el colectivo, se trata de hechos noticiosos con indudable relevancia pública para la población en que se publica la revista, la cualidad de periodista del imputado permitiría establecer la presunción de que en su ánimo al redactar los artículos fuera el de informar a la población y criticar la actuación del cuerpo policial, pero no existe indicio alguno de que pretendiera imputar al Cuerpo de Policía la comisión de delitos. Por otra parte, el imputado se hace eco de las afirmaciones por el que en su día fue concejal de Hacienda de Petrer. Habiendo reconocido dicho testigo haber realizado tales afirmaciones. (.....)

Por lo que se refiere a las injurias, nos remitimos a lo di-

cho anteriormente. Se trata de hechos de relevancia pública vertidos en un medio de comunicación local, no se cae en el insulto burdo, no se refiere a personas concretas con nombres o apellidos o con alguna seña que pudiera identificarlos y se formula una crítica a la actuación policial que, entendemos, que carece de suficiente entidad para ser subsumida en los tipos penales invocados por los denunciantes. (.....)

En definitiva, siendo cierto que las afirmaciones publicadas dañan la imagen de la Policía Local no es menos cierto que ello no implica necesariamente que se deba entender cometida algún tipo de infracción penal ya que el derecho al honor encuentra como límites el derecho a comunicar y recibir libremente información o expresar opiniones que quedarían amparadas en la libertad de expresión reconocida en el artículo 20 de la Constitución Española". ■

**CEYPA**

bordados  
transfer  
grabados  
alta frecuencia  
etiquetas  
precinto

etiquetas tejidas · adornos alta frecuencia · bordados · displays grabados · etiquetas cartón · timbrados especiales · transfer

Pintor Vicente Poveda, 6 Bajos · 03610 Petrel · Alicante · Tlf. 96 537 30 29 · e-mail: ceypa@wanadoo.es

# ENVASES TORMOS PETREL

## ENVASES DE CARTÓN ONDULADO

Pol. Ind. Les Pedreres - C/ Trabajadoras, 10-A  
Apdo. de Correos 212 - 03610 PETREL • Alicante  
Tel. y Fax 965 370 668



Construcciones y Promociones **Ramirez Alonso Hnos.**  
les desea una feliz Navidad.

- Se venden y se alquilan plazas de garaje abiertas y cerradas, con trastero y sin trastero.
- Facilidades de pago
- Situadas en el Edificio Aguado, en la Avda. de Elda, zona Frontera.

**Información y venta**  
**966 950 721**  
**969 297 199**



**ramírez alonso**  
construcciones y promociones  
[ramirezalonso@telefonica.net](mailto:ramirezalonso@telefonica.net)



**ramírez alonso**

Maria José Soria Bertomeu  
Educadora infantil

# El arte a flor de piel

Conozco a M<sup>a</sup> José de siempre. Somos de una misma generación, ha vivido por donde he vivido yo toda la vida. Siempre me ha llamado la atención su forma de vestir o sus complementos. y cuando le he preguntado a ella, o a su hermana, me ha comentado que lo que lleva se lo ha hecho ella, tanto los pendientes, las sortijas, los collares como algunas piezas de ropa, así que, para mi, M<sup>a</sup> José es sencillamente una artista. A lo mejor os parece que me he pasado, pero seguro que si entraseis a su casa opinaríais lo mismo que yo. Solo subiendo las escaleras de su hogar me encuentro unas piedras de esas que hay por el campo, pintadas con motivos rupestres; a la entrada hay una consola antigua, y a partir de ahí ya os lo podéis imaginar: cuadros pintados por ella, muñecas recicladas artísticamente, esculturas móviles hechas de hilo de cobre, cajas pintadas...En fin una maravilla con un gusto exquisito. Hasta el ramo que tenía de flores naturales encima de la mesa me pareció precioso, por cierto no le pregunté, pero seguro que lo había arreglado ella.

**Paqui Martínez**

**P.-¿Eres de Petrer?**

**R.-**Sí, creo que somos todos de aquí, yo nunca he oído decir a mis padres o mis abuelos que nadie fuera de otros pueblos.

**P.-¿Dónde fuiste al colegio?**

**R.-**Primero fui a las Escuelas de Primo de Rivera y después a la academia de don Emilio.

**P.-¿En qué trabajaban tus padres?**

**R.-**Mi padre al principio trabajaba de vendedor en una tienda, que por cierto tendría que ser una tienda maravillosa porque nos contaba que allí se vendía de todo. Más tarde fue viajante de calzado. Mi madre fue almacenista y luego se hizo cargo del estanco que todavía tiene mi familia, en concreto mi única hermana, **Magdalena**.

**P.-¿Tenías muchos amigos de pequeña?**

**R.-**Sí, de pequeña tenía los amigos del colegio, pero sobre todo los niños de la calle donde nací, que es donde vivo ahora.

**P.-¿Quiénes eran tus amigos?**

**R.-**Mira, en la calle, que es donde más jugábamos antes, estaba Reme, Manoli, los hijos del carnicero. Y ya de adolescente estaba M<sup>a</sup> Dolores Barceló, Susi, Angelita, Loli. Hay otros más, pero esos eran con los que más me hacía de niña y de adoles-



cente, porque yo me hice novio pronto y nos fuimos con otro grupo.

**P.-¿Jugabais sin peligro en la calle?**

R.-Claro, donde yo vivo, una calle más abajo de la Plaza de España, todo eran campos hasta prácticamente la avenida de Madrid. Recuerdo que detrás de mi casa había un campo de trigo, otro de almendros etc. ¿Qué peligro podía haber?

**P.-¿De adolescente con qué os divertíais?**

R.-Con poca cosa, ir al cine y poco más.

**P.-¿Vosotras no hicisteis guateques ni fiestas?**

R.-No recuerdo haber ido a alguna. Lo que más me gustaba entonces era escribir y reunirme con personas para hablar de política.

---

### **"Me gusta trabajar con los niños, siempre te aportan algo nuevo".**

---

**P.-¿Dónde escribías y sobre qué?**

R.-Entonces en Petrer estaba el Club de la Juventud, que es donde nos reuníamos para hablar de los cambios políticos que se estaban produciendo. Era la época de la Transición. Allí nos juntábamos personas idealistas con ganas de cambiar la sociedad. Veníamos de una etapa sin libertades. Teníamos una revista que se llamaba *Orto*, donde escribía, mis reflexiones y también poesía. No es que no me interesaran otras cosas, pero en esos momentos para mi eran

importantes estas reuniones para expresar mis ideas. Ahora, la verdad, me parece que lo viví un poco utópicamente viendo como se ha desarrollado todo. También es verdad que cuando una tiene dieciséis o dieciocho años lo vive más con el corazón que con la cabeza.

**P.-¿Cuál es tu profesión?**

R.-Soy educadora infantil en la guardería Virgen del Remedio.

**P.-¿Desde cuando trabajas allí?**

R.-Cuando entré a trabajar creo que no tenía dieciocho años, llevo más de treinta.

**P.-¿Te gusta tu trabajo?**

R.-Me gusta mucho, lo que ocurre es que es agotador, aunque muy gratificante. Es creativo: los niños, a pesar de ser niños, te enseñan cosas nuevas, porque cada uno es diferente. No hay nadie igual. Es divertido porque siempre hay algún pequeño que te arranca una sonrisa, aunque no tengas ganas. Pero una de las cosas más importantes son las compañeras que tengo: somos todas verdaderas amigas, algunas llevamos toda una vida juntas. Piensa que estamos ocho horas diarias. Imagínate si nos conocemos.

**P.-¿Con los años que llevas trabajando en la misma guardería ya habrás tenido primero a los padres y luego a los hijos?**

R.-Sí. En estos momentos ya empieza a pasarme a menudo. Señal de que me estoy haciendo mayor.

**P.-¿La guardería donde tu trabajas fue la primera que dependía del Gobierno?**

R.-Sí, por cierto en Petrer no

hay otra, porque la guardería de els Peixos es municipal y las otras ya son privadas.

**P.-¿Prácticamente estáis de estreno con la nueva guardería?**

R.-Más o menos. La otra tuvo que cerrarse por aluminosis, y esta nueva tardó en construirse. Mientras estuvimos en varios colegios como La Foia, el Reina Sofía.

**P.-¿El nuevo edificio es funcional?**

R.-No, porque los ventanales son muy grandes y se cuartejan del cambio climático. No tenemos paredes donde colgar los trabajos de los alumnos. Como los ventanales son de arriba abajo no los podemos abrir aunque tengamos calor, porque los niños se salen al recreo donde tienen grava que se entra en clase y no puedes cerrar los ventanales cerrados. Son pequeños problemas que nos quitan tiempo para trabajar con los niños. Todo esto agravado porque nos han subido la ratio de niños, por ejemplo, hemos pasado de once a trece niños un año, de catorce a veinte niños de dos años y a veinticinco los niños de tres años. Y este colegio está hecho para las ratios más pequeñas. Eso sí, el colegio lo visitan mucho, lo hacen hasta los alumnos de arquitectura.

**P.-¿Crees que subir la ratio perjudica a los niños?**

R.-Por supuesto, mi trabajo no consiste, como mucha gente cree, en sacar caca o quitar mocos, es más importante que todo eso. Educamos a los niños porque nosotras pensamos que a las personas se nos tienen que educar desde que nacemos.

**P.-¿Tu tienes una hija, como es?**

R.-Es una persona estupenda y muy madura, a pesar de ser adolescente.

**P.-¿Vamos a hablar un poco de tu vida artística, ¿Desde cuando haces todo esto: pintar, escribir, moldear?**

R.-Creo que desde que tengo memoria me encanta tanto leer como escribir. A lo mejor porque en casa les gustaba escuchar música o leer. Lo hacía tanto mi padre como mi madre. Lo primero que hice fue escribir. Las cosas plásticas y manualidades llegaron después.

---

### **"Los tiempos van cambiando".**

---

**P.-¿Cuándo llegaron?**

R.-De más joven intenté pintar. Lo hice, pero necesitaba técnica. Así que fui al taller de Marieta para aprender. A partir de sus enseñanzas y de lo que me pudo transmitir, empecé a trabajar por mi cuenta. Pintando, digamos, más en serio llevare unos catorce años.

**P.-¿Tu haces más cosas a parte de pintar?**

R.-Sí, he hecho otras cosas como son muñecas, pendientes, sortijas, collares, figuras móviles, pintar, restaurar... Yo tengo un problema, no me gusta hacer lo mismo, tengo que cambiar y experimentar en cosas nuevas que me estimulen para trabajar a gusto. Soy una persona que cuando imagino algo en mi cabeza me encanta terminar plasmándolo o,



**ADOSTYLO, S.L.**

**FORNITURAS METÁLICAS**

**ARTÍCULOS PARA CALZADO  
Y MARROQUINERÍA**

Misionero Maestro, 3 y 5  
Tel. / Fax 96 537 47 22 (3 líneas)  
03610 PETREL (Alicante)

al menos, discurriendo como se podría hacer.

**P.-¿Pero terminas haciéndolo o no?**

**R.-**La verdad es que sí, porque soy una persona tenaz. A lo mejor me ha costado mucho tiempo, pero cuando lo termino me siento bien, aunque enseguida tengo otra cosa en mente.

**P.-¿Has expuesto alguna vez?**

**R.-**Si hace poco hice una de pintura.

**P.-¿Cuánto hace de tu primera exposición?**

**R.-**Hará unos ocho años, La hice con mucha ilusión, pero no la pude disfrutar, por la enfermedad de mi padre. También es verdad que no he expuesto mucho.

**P.-¿No te gusta que admiren tu obra?**

**R.-**Si te dijera que no mentiría. ¿A qué persona no le gusta que miren su obra? lo que ocurre es que voy a mi ritmo, no hay que olvidar que trabajo ocho horas al día cinco días a la semana en una escuela infantil, tengo una casa que arreglar y a una hija que ayudar en lo que pueda, imagínate el horario que me queda para poder hacer todo esto que tanto me gusta.

**P.-¿Vendes tu obra?**

**R.-**Sí, para poder seguir haciendo cosas tengo que vender, pero a parte de eso me gusta ver mi obra en otras casas. A veces voy a casa de una amiga que hace tiempo que no he ido y me alegra ver que tiene colgado un cuadro mío, o una muñeca o cualquier otra cosa que yo he trabajado.

**P.-¿Qué es lo último que estás haciendo?**

**R.-**Estoy trabajando con hilo de cobre y estaño, hago bisutería, figuras pequeñas.

**P.-¿Cómo es la técnica para trabajar con esto?**

**R.-**La verdad es que es para patentarla porque nadie me ha enseñado. Empecé hace algún

**R.-**No estuvo mal. Me sirvió mucho, porque pude conocer a personas que estaban trabajando en cosas parecidas, pero sobre todo me gustó porque así la gente de mi pueblo ha podido ver mi trabajo y comprarme algo, dado que esto es más asequible

menos. A mi me cuesta mucho trabajo y me obligo a hacerlo para perfeccionarme en lo que hago. Reconozco que tengo mucha inventiva pero soy muy torpona.

**P.-¿Qué te motiva para hacer todo esto?**



tiempo haciendo unos móviles con estaño y vidrio. Más tarde, se me ocurrió que con hilo de cobre podría hacer unos pendientes, una cosa trajo la otra y he hecho hasta figuras.

---

### **"El trabajo te hace aprender mucho".**

---

**P.-¿Esto es lo que pusiste a la venta en el mercado medieval, no? ¿Te gustó la experiencia?**

al bolsillo. Entiendo que un cuadro y sobre todo los míos, que suelen ser grandes, tienes que tener planteado comprarlo, pero esta bisutería o las figuritas, se pude decir que te puedes dar el capricho de tenerlo.

**P.-¿Cómo artista como te considerarías?**

**R.-**Lo tengo claro: gente genial hay muy poca, pero currante hay mucha. Así que está claro, soy una curranta, no es que los genios no tengan que trabajárselo pero, posiblemente, les cueste

**R.-**A mi las personas son las que me motivan para seguir en esto.

**P.-¿Una ilusión?**

**R.-**Poder vivir haciendo lo que yo quiera en el momento que quiera.

**P.-¿En estos momentos qué tienes en mente para hacer?**

**R.-**Aprender a trabajar la madera y hacer esculturas.

**P.-¿Eres feliz?**

**R.-**A veces soy feliz y otras veces no. Para mi hasta la felicidad se tiene que trabajar. ■

# **VIAJES VALLE**

Prepare sus vacaciones de agosto, reservando en junio y julio y ahorre entre 25 y 30 euros por persona y día en hoteles Cadena Costablanca en BENIDORM Y GANDÍA. Todo incluido más un niño gratis.

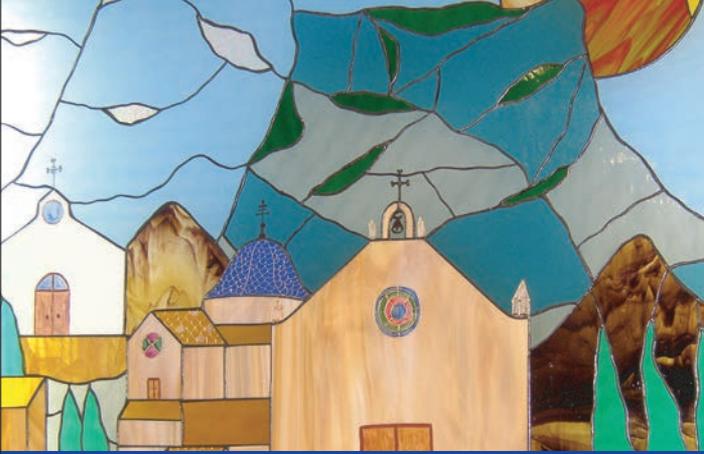
*Les desea un feliz 2007 viajero*

José Perseguer, 12 // 03610 PETRER (Alicante)

Tels.: 965 37 14 58 - 35 04 // Fax: 965 37 69 05 // E-mail: petrер@viajesvallesa.es



**La Petrelense**®  
**VIDRIO Y DECORACION**



**- TODO TIPO DE DECORACIÓN EN VIDRIO  
 - VIDRIERAS ARTÍSTICAS**

Gabriel Miró, 4 y 6 - Tel. y Fax 96 537 51 41  
 Móvil: 653 475 570 - 03610 PETRER (Alicante)  
 E-mail: lapetrelense@wanadoo.es

*Luis Poveda*  
 Fotógrafo ©



**Avda Salinetas 29  
 96 695 09 46  
 Petrer**

**OPTICA ERVANTES** OPTICOS-OPTOMETRISTAS



**¡Si no nos ves  
 tienes un problema!**

**OPTICO - OPTOMETRISTA DIPLOMADA  
 ADAPTACIÓN LENTES DE CONTACTO  
 GAFAS DE SOL**

Julio Román, 3 (Entre el parque del Campet y el colegio VirreyPoveda) Teléfono **966 950 232** PETRER

**HAYA** TRAVEL  
 Viajes CV-m377-V

*Regala un viaje y te  
 regalarás una aventura*

**VIAJES VUELOS HOTELES TRASLADOS CONGRESOS FERIAS**

Pl. de España, 8 - 03610 PETREL (Alicante) - Tel 966 95 23 04 - Fax 966 95 16 47 - e-mail: petrel@hayatravel.com



# ¿Cuál es tu razón?

A veces, cuando ya no puedo más, salgo a dar un paseo. No sé por qué acabo desviándome hacia la misma zona de siempre. Allí los colores se ven más intensos, las risas de los niños se escuchan en el jardín interior del edificio blanco y el espacio es amable. Me gusta ese lugar, me siento bien allí. Hoy he decidido que voy a mejorar.

AD2000  
*razones para mejorar*



Paco González, con la ayuda de el Chispa y el Andaluz, guarda en su finca una de las más importantes colecciones de carros de la provincia

# Carros con todas las prestaciones

Nos los cruzamos un día: señoriales en su carro, tan atemporales que nos pareció desentonar con nuestro coche en la melodía del paisaje. Y tuvimos que acercarnos a conocerles: a Juan Romero Torres, 'el Chispa' y Esteban Tornai, "el Andaluz" y a los 7 carros y 4 mulas que guardan en la finca de la Almadra, en la Casa del Vell, propiedad de Paco González, otro gran aficionado. Allí vimos esa colección de años –una de las más importantes de la provincia, sin duda-, que consta de dos jardineras, una galera, un carro grande, con un tiro para cuatro mulas (con el que hacen la vuelta a la Comunidad Valenciana) y tres carros más pequeños, de paseo, y escuchamos las razones y motivaciones de la misma. Y sobre todo le preguntamos por qué zonas y con qué frecuencia se dejan ver con esa estampa.

**Luis Humberto Villaplana Yáñez**

Pues bien, la experiencia de la vuelta en carro a la Comunidad Valenciana, por la que el Chispa es conocido y cuyas aventuras ya ha relatado para los medios de comunicación en alguna ocasión, es la celebración más tangible de su afición. Con nueve participaciones consecutivas, pasando ocho días en carro en la segunda semana de Julio de pueblo en pueblo. Chispa se reconoce en ese viaje de ritmo pausado y siestas de tarde. Pero, "afortunadamente", no dosifica tanto el goce de su afición y sale "todas las semanas. Vamos a Agosto y al Palomaret donde siempre nos juntamos con algún otro en carro". Para estos paseos, Chispa se lleva "el carro de entreno"-utilizado en su concepción para el transporte de tierra y piedra, con un curioso dispositivo de descarga, manteniendo a las mu-

las ágiles y conservando el carro "de competición" con el que saldrá en julio, en perfecto estado. También consigue la sonrisa de todos con quien se cruza.

Para él es, simplemente, la pervivencia de algo que conoció a fondo: "me gusta ir en carro. Cuando nació el medio de transporte era éste y yo hacía dos viajes diarios al Alt de Cárdenes para traer la arcilla para los botijos. Mi padre era carretero y cargaba de todo: leñas, aliagas metiéndose en el monte; agua, tierra... Se transportaba todo con carros y se trabajaba mucho, pero no era un mal trabajo, y contaba con una remuneración interesante". Recuerdos de una vida que transcurría en torno al carro: "mi padre se levantaba todas las días a las cuatro de la madrugada para dar de comer a las mulas, porque debían salir comidas de casa y nunca apuraban más allá de las seis. De ahí viene



Juan Romero "El Chispa".

que todavía se vean camastros en algunas cuadras, era donde descansaban los muleros la hora aproximada antes de salir". De

hecho, recuerdos de una vida que transcurría, la mayor parte del tiempo, en carro: "mi padre se las llevaba todo el día, de sol



venta y reparación de calzado  
anchos especiales  
diseño y calidad

**El Artesano**  
Calzado Confort

**José González Prieto**

camino viejo de elda, 35  
Tel. 96 537 60 89  
03610 petrel (alicante)

a sol. Cuando íbamos a vender botijos al puerto de Alicante, por ejemplo, tardábamos diez o doce horas, a una media de tres kilómetros/h, y con una carga que podía alcanzar los tres mil kilos. Para ir a Alpera parábamos en Villena a comer o bien pasado Almansa, en la Venta de la Vega. A Monforte, Tomelloso, donde quieras, mi padre ha ido en carro hasta a Madrid. En la posguerra pagábamos por entrar a la mayoría de ciudades con mercancías, como en Alicante, dos reales de tasa de consumo". Para reconocer y sintetizar la labor de su padre y sus colegas de profesión, Chispa me refiere un episodio ocurrido en la delegación de tráfico, cuando pedían permiso

---

**Paco pagó 35.000 pesetas por una cuerda de cáñamo recubierta por un grueso cuero viejo ennegrecido a mano, ahora todo esto ya no se fabrica.**

---

para salir por las carreteras con los carros: "el responsable de ello me dijo que 'carretera' venía de 'carreta', y que antes que los camiones, por las carreteras iban los carros y estos realizaban los transportes, así que me dio permiso para ir por donde quisiéramos cuando quisiéramos."

Hoy es más difícil salir por las carreteras no obstante: "de las últimas veces que hemos salido por Benidorm o sitios más costeros y poblados, la policía ha tenido que ir prácticamente escoltándonos. Así que nos limitamos a nuestra excursión semanal por Agost y sus inmediaciones y algún recorrido de la Almadraba a Petrer".

#### **LA MULA QUE CONOCÍA LA CARRETERA DE AGOST**

Chispa, como mano derecha en esta lid de Paco González, está a la espera de restaurar dos de las jardineras que descansan en la cochera para revitalizar y enriquecer la variedad de sus

desplazamientos, tal y como hiciera con el carro de la Vuelta, "que lo adquirimos prácticamente desguazado, sólo las ruedas y el chasis, y le hemos puesto todo: el toldo, las bolsas, ...Lo tenemos desde hace siete u ocho años." Pero claro, no es una tarea sencilla, con carros que en la mayoría de los casos tienen más de cincuenta años de antigüedad, con piezas y componentes que ya no se fabrican: "como estas ruedas de Benejama, que ya no se encuentran y que son únicas por su forma en el mundo entero, un poco abombadas para afuera, no como las carretas, que la llevan rectas. Ya no

seis viajes. Pero esto sí es histórico, ya no se fabrican de esta calidad. Tenemos otros aperos únicos, como los collerones. Todo esto vale un dineral y no vale nada, porque anda que en la Mancha no se han quemado aparejos de estos".

El cuidado y esfuerzo de Paco, Chispa y Andaluz, esa labor de años de adquirir, restaurar y usar carros tiene su reconocimiento "en los días, por ejemplo de la Vuelta en carro, que pasas por pueblos de montaña, y todavía quedan agricultores, y ves como salen las mujeres de los bancales y te sacan agua para los animales, eso no tiene

y un camión de paja al año, y hay que subir todos los días a verlo." Y eso que la labor "no es perfecta, deberían de comer tres veces al día, y distintos tipos de grano, pero no podemos subir tanto".

En efecto, a pesar del empeño de estos incorregibles carreteros, parece que las cosas se van para no volver. Pero hay cosas que siempre merecen acompañarnos: "no olvido un día que yendo por San Vicente mi padre y yo, nos vencía el sueño, y mi padre le dijo a la mula: "Pepe (así la llamaba), vamos para Agost". Desperté a mi padre ya en Agost, poco des-



El carro camino de Agost.

hay, éstas nos las compraban en medio millón de pesetas. Y así con otros elementos...En Villena hay un manitas que restaura carros y consigue un gran acabado, pero a un alto precio". Escasean incluso "aperos tan buenos como los que aquí tenemos. ¿Ves este ramal? Hace seis o siete años Paco pagó treinta y cinco mil pesetas por ella, es una cuerda de cáñamo recubierta por un grueso cuero viejo ennegrecido cosido a mano, eran de un hombre mayor que no estaba del todo convencido de la venta y al final realizamos

precio. Recuerdo también lo que gustaron los carros un día que los bajamos todos al parque Nou d'Octubre, o cuando fueron utilizados en la fiesta de Elda o en la Chusma de Petrer". A Chispa le encanta y le vale la pena, pero "no veo mucho futuro, más allá de algunos nostálgicos como nosotros. En mi casa, por ejemplo, al único que le veo futuro es a mi nieto, es difícil que perviva, porque tener un carro en condiciones es caro y es una obligación grande el cuidado de los animales, yo compro ocho mil kilos de grano

pués de despertarme yo. Eso no tiene precio, como dirigir a las mulas de viva voz: "ra" para la izquierda y "uo" para la derecha". Experiencias grabadas en la mente que acaso mantienen siete carretas en una cochera y dan de comer a cuatro mulas en la Almadraba, recuerdos que avivan la llama de quiénes somos y que nos impiden desprendernos de lo que queremos. La vida son buenos momentos, ¿no? "Por ello os emplazo", quiso responder Chispa, "a sacar todos los carros a la calle un día próximo". ■

Confía en la vida



DAVID RICO

SEGUROS E INVERSIONES

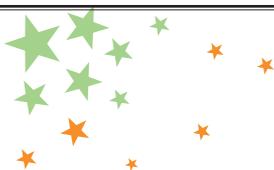
**PETRER**

C/. País Valencià, 9- bajo  
Tels. 96 695 17 31 • 96 695 16 29  
Fax. 96 537 04 82

**ELDA**

Plaza Zapatero, 10 - local 7  
Tel. 96 631 95 90 • Fax. 96 631 95 91  
E-mail: david.ricosl@agencia.axa-seguros.es

con plenas garantías



Consigue **600** Euros **gratis**  
en compra.\*



*Bonmercat  
te desea un año de salud  
y buenos alimentos.*

Ríete de la  
compra de  
Navidad !!

de lunes a sábado\_ horario de 9 a 21 h.  
965 370 993 / servicio a domicilio

**bonmercat**  
tu mercado de confianza  
Frente parque El Campet · **PETRER**



Este antiquísimo arte marcial chino que beneficia al cuerpo, a la mente y al espíritu cada vez más extendido entre personas de todas las edades

# Tai chi para todos

Oriente está cada vez más cerca del Valle Vinalopó. Desde la llegada de inmigrantes, la fisonomía de nuestra cultura diaria ha ido cambiando, creciendo en variedad. Nuevas músicas, otros alimentos, distintas modas. También desde China nos llega una disciplina con cada vez más número de seguidores. Son ya muchas las personas que en Elda y Petrer se han aproximado a esta "gimnasia" que sin ser exactamente eso, posee muchos beneficios para la salud y exige un esfuerzo mínimo. Niños, ancianos y gentes de cualquier condición física están preparados para practicarlo por sus movimientos lentos y naturales basados en el respeto al propio cuerpo y la ausencia de competitividad: constituye un aliado perfecto que se puede disfrutar, si se desea, durante toda la vida. Con los años, el beneficio y la destreza física que proporciona aumentan.

Ana Garrigós

En China es frecuente la imagen de gente en los parques por la mañana temprano haciendo Tai Chi o más exactamente Tai Chi Chuan que se podría traducir por "el camino supremo del puño". A pesar de que en un principio se creó como un efectivo arte marcial, en la actualidad se concibe sobre todo como un excelente ejercicio que hace circular la energía por todo el organismo con el objetivo de mejorar el estado de salud físico y mental de la persona. El Tai Chi se rige por unos principios comunes a todos los estilos, con independencia de la escuela en que se practique: **relajación, movimiento y armonía, continuidad y coordinación y respiración**. Hasta el Hogar del Jubilado de Petrer ha ido PETRERMENSUAL para encontrarse con el grupo de más de 30 personas (añadiría mayores, pero se sienten tan jóvenes que sé que me volverían a recriminar el adjetivo), que los lunes y

miércoles de 8,30 a 10,00 de la mañana practican Tai Chi.

Son muchos los estudios que atribuyen a su práctica un mejor rendimiento físico en muchos aspectos; ayuda a controlar la presión arterial, previene enfermedades cardio vasculares porque oxigena la piel, calma los dolores de espalda y articulaciones, refuerza los huesos...

Según los resultados que arrojan unos estudios realizados en el Hospital de Vall d' Hebrón, "la práctica del Tai Chi reduce hasta un 48% el riesgo de caídas en personas mayores con osteoporosis. Además actúa de forma beneficiosa en dos aspectos importantes; sobre la prevención de caídas, ya que se mejora la flexibilidad, la fuerza, y el equilibrio que son factores intrínsecos directamente relacionados. Por otra parte las personas que practican Tai Chi consiguen una mayor densidad de masa ósea, con lo que la posibilidad de fractura, incluso si se produce una caída, también es menor".



Practicantes de Tai Chi, en el Hogar del Pensionista de Petre.

Contenidors i Transports



Calle Brigadier Algarra, 12  
Tels. 96 695 06 39 - 96 537 58 42  
03610 PETRER (Alicante)

Todo ello nos lo confirman los participantes de la sesión de hoy que declaran haber encontrado alivio a muy diversas dolencias, como Carmen: "Llegué a las clases animada por mi hija que trabaja como enfermera, me va muy bien para las articulaciones, el Tai Chi debería estar en la Seguridad Social". Curiosamente, la mayoría de alumnos han llegado a las clases animados por sus médicos de cabecera o especialistas, traumatólogos, rehabilitadores, por problemas de tensión, azúcar, dolores musculares, óseos...

La medicina tradicional reconoce su eficacia y aunque no se puede acceder al Tai Chi desde la Seguridad Social, la oferta es amplia en estos momentos en los dos municipios en cuanto a horarios y lugares y a un precio más que asequible. Si es mayor puede acudir al Centro de la Tercera Edad de Petrer, en Elda encontrará clases en el Centro de Veteranos de San Crispín, un par de noches a la semana, en la asociación de Vecinos del barrio de la Fraternidad y en la Casa de Cultura de Elda (antigua Ficia). Sólo tiene que preguntar en su entorno para informarse, cada vez es más la gente que lo practica.

**El Tai Chi se practica en el Hogar del Jubilado por un grupo de treinta personas, la mayoría les ha sido recomendado por sus médicos de cabecera, rehabilitadores, traumatólogos...**

Pero el Tai Chi no es sólo cultivo del cuerpo, ni es sólo para gente mayor. Lo que per-

sigue es el bienestar global de la persona, físico, mental y emocional. En palabras de Tew Bunnag, uno de los más importantes maestros introductor y formador de maestros en España: "Como método de ejercicio el objetivo general del Tai Chi es mejorar la flexibilidad y la sensibilidad, así como proporcionar sensación de vitalidad. Al igual que otras artes curativas chinas, se considera el cuerpo como un organismo que contiene energía vital o Chi (KI, en japonés, PRANA, en sánscrito), la cual fluye a través de unos canales específicos o meridianos. La función principal del Tai Chi es asegurar la continuidad de este flujo sin que se entorpezca. El Chi o energía vital, se trabaja mediante una secuencia de movimientos lentos, similar a una danza."

**Los beneficios de esta disciplina no es solo para el cuerpo físico, también equilibra la mente y fortalece el espíritu.**

El Chi Kung (Chi: energía y Kung: movimiento) es menos conocido, pero diremos que se le considera un arte que va encaminado a prevenir enfermedades, también es terapéutico, cuando la enfermedad ya existe. Es un ejercicio meditativo para cuerpo, mente y espíritu, una disciplina que cualquiera puede aprender. Actualmente el Chi Kung es parte fundamental de la Medicina Tradicional China, en donde se practica desde hace cuatro mil años. Aunque hayan muchas formas, métodos y escuelas, lo importante es el



El Tai Chi, beneficioso para la integridad del cuerpo físico, mental y espiritual.

entrenamiento de la mente, la salud en el cuerpo y el cultivo de la energía vital o Chi, y todo esto en armonía con el Universo. Un cuerpo en condiciones, un corazón libre de ansiedad, abierto y generoso, una mente clara y despierta, es la imagen de esta salud global que aun-

que pueda parecer utópica, nos perteneció al nacer. Tanto si se practica el Tai Chi como el Chi Kung regularmente se refuerza la energía interna y se mejora el flujo sanguíneo y la respiración, lo que conduce a un estado de equilibrio mental, físico y espiritual. ■





mobiliario  
decoración  
regalos

Avda. de Madrid, 46  
Tif.: 96 695 00 57  
03610 PETRER (Alicante)

**SKODA ROOMSTER**  
Descúbrelo en Talleres Escribano



Avda. de Elda, 60 - 03610 Petrer (Alicante)  
Tlf. 96 537 16 77 - Fax: 96 537 07 04  
tescribano2@hotmail.com

**CLÍNICA DENTAL  
FRONTERA**



**Francisco J. Cerezuela Abellán**  
Odontólogo / N° Coleg. 2932

**C/. Valencia, 2**  
03610 PETRER — (Alicante)

 **966 95 29 63**



Pintor Zurbarán, 26  
03610 PETRER (Alicante)  
Telf.: 965 370 818  
Fax: 966 950 452  
E-mail: curtidosgabriel@telefonica.net

Pintor Zurbarán, 26  
03610 PETRER (Alicante)  
Telf.: 966 950 698  
Fax: 966 951 814  
E-mail: texpetrel@texpetrel.com



# Extraordinaria aceptación de “Elda, una mirada desde el cielo”

El aforo de La Fundación Paurides eldense se quedó pequeño ante la presencia de un numeroso público que acudió el pasado viernes 24 de noviembre a la presentación del libro de fotografías “Elda, una mirada desde el cielo” realizadas desde un ultra ligero por el fotógrafo y colaborador habitual de esta publicación, Juan Miguel Martínez Lorenzo. La presentación corrió a cargo del historiador José Luis Bazán quién calificó al libro de “verdadero documento histórico para las futuras generaciones”. También estuvo en el acto Marí Carmen Jiménez, Vice Presidenta de la Diputación Provincial de Alicante y el Alcalde de Elda, Juan Pascual Azorín que presidió la presentación. El salón de actos de la Fundación tuvo un lleno sin precedentes debido a la gran respuesta de los representantes y ciudadanos de la sociedad eldense. El libro diseñado por Queridamilagros e impreso en los talleres de Cromotype tiene 160 páginas a color y recoge 158 impresionantes vistas aéreas del casco urbano y del término municipal de Elda con textos explicativos de Ina Carratalá Soriano y Juan Antonio Martí Cebrián. La edición de este interesante libro de fotografías que se puede adquirir en kioscos y librerías al precio de 25 euros, ha corrido a cargo de ALVENT COMUNICACIÓ empresa editora desde el año 2001 de Pettermensual y que además ha publicado “Historias de l’escola”, “Un paseo por el cielo de Petrer”, “Idella Festera” y “Petrer, cielo y tierra”. En la realización de este nuevo trabajo editorial ha colaborado el Ayuntamiento de Elda, la Diputación Provincial de Alicante, Caixapetrer, Bigmat Busquier, Grupo Indaca y Fobesa. ■



Portada del libro.



Acto de presentación.



Juan Miguel, junto a los autores del texto, Ina y Juan Antonio.



El autor firmando un ejemplar.



## DE MÍ A TÚ

**Nombre:** Pepi Megiás Sánchez

**Edad:** 33 años

**Lugar de nacimiento:** Alicante

A Pepi se la puede encontrar todas las mañanas en Caixapetrer, en la Plaza de San Crispín. Aunque está licenciada en Derecho y quiso prepararse para el secretariado judicial, aprobó una oposición en esta entidad bancaria y decidió no dejar pasar el tren de largo. Actualmente es Gestora de Servicios Internos y miembro del Consejo Rector de la citada entidad bancaria, en donde comenzó a trabajar en 1998. Es una mujer vitalista que ofrece un trato amable y cordial a la gente, cosa que se agradece y que las entidades y empresas que trabajan directamente con el público deberían de considerar como algo importante y además, productivo. Es una profesional ágil y directa que soluciona cualquier problema en un periquete. Pero si hay algo que destacar, al margen, de su indudable efectividad laboral, es la simpatía con que trata a los clientes que acuden a esta sucursal bancaria. Cuando tiene tiempo libre le gusta caminar por el monte, salir en moto y hacer aeróbic en bicicleta, algo que ahora se conoce como "spinning". Su sonrisa y su charla, hacen mucho más amenas las gestiones bancarias que cotidianamente todos tenemos que realizar. Gracias, Pepi, por tu colaboración con Petrer mensual y por esa chispa de luz que aportas a las gentes que acuden a "Caixapetrer" de la Plaza San Crispín

**Noche o día:** día.

**Estación del año:** primavera.

**Una película:** "Al otro lado de la cama".

**Un libro:** "Las tres Españas del 36" de Paul Preston.

**Mi paisaje preferido:** Pirineos.

**No soporto:** la hipocresía.

**Tiempo libre:** disfrutar al máximo.

**Un día inolvidable:** tengo muchos, el día que acabé la carrera, el nacimiento de mis sobrinos Santiago y Ciro, el día que me casé...

**Un sueño a realizar:** hacer el Camino de Santiago, desde Roncesvalles a Santiago.

**Le temo:** a las enfermedades incurables, al sufrimiento.

**Cuando era pequeña quería ser:** periodista.

**Tres cosas de Petrer que le gustaría cambiar:** la inseguridad ciudadana, el desempleo y la poca vida de la zona centro.

**Tres cosas que sí le gustan:** el entorno, sus paisajes y su tranquilidad.

**Qué proyectos realizaría:** revitalizar la zona centro y que se apoyasen más a las empresas locales.

**Fiestas de Moros y Cristianos o vacaciones:** las fiestas para los festeros, prefiero descansar esos días en cualquier lugar.

**Prensa, radio o TV de la localidad para estar al día:** prensa.

**No podría vivir sin:** mi familia.

**Cuales son tus Dioses:** el único que existe, Dios.



### FOBESA INFORMA:

La empresa FOMENTO BENICASIM, S.A., encargada de la recogida de residuos informa que el pasado día 2 de noviembre se pusieron en marcha los contenedores soterrados situados en:

**1. Cruce C/ Jaime con C/ Príncipe de Asturias situado en el Parque Público "El Campet".**

Este contenedor dará servicio a la C/ Príncipe de Asturias desde la C/ Pio XII hasta la C/ Elche y la C/ Jaime I desde la C/ Brigadier Algarra hasta la C/ Rei Pere II El Ceremonios.

**2. C/ Comparsa Moros Viejos.**

Este contenedor dará servicio a la C/ Berberiscos desde la C/ Oscar Esplá hasta la C/ Comparsa de Moros Viejos y toda esta calle de la Comparsa de Moros Viejos.

**3. Cuatro contenedores situadas en las esquinas de la Pza. Unión de Festejos.**

Estos cuatro contenedores darán servicio a todo el Barrio de Unión de Festejos exceptuando la C/ Comparsa de Marinos desde su intersección con la C/ Comparsa de Labradores.

**4. Cruce de la C/ Julio Román con C/ Elche.**

Este contenedor dará servicio a la C/ Julio Román desde su intersección con la C/ Comparsa de Fronterizos hasta la intersección con la C/ Comparsa de Marinos y la

C/ Elche hasta la C/ Rei Pere II El Ceremonios.

**5. Cruce C/ Ortega y Gasset con C/ Doctor Marañón.**

Este contenedor dará servicio a la C/ Doctor Marañón desde la C/ Poeta Zorrilla hasta su intersección con la C/ Jacinto Benavente y la C/ Ortega y Gasset desde la C/ Azorín hasta la Avda. de la Bassa Perico.

**Muchas gracias y disculpen las molestias que hayamos podido ocasionar debido a las obras necesarias para la implantación de estos contenedores.**

## EL OTRO P.R.I.

El Plan de Reforma Interior de la zona del Ensanche está haciendo correr ríos de tinta. Del proyecto se habla en todos los lados, los comentarios están en la calle y en los círculos políticos y sociales de la población. Está siendo tema de conversación permanente durante los últimos meses. Los afectados ante un posible desalojo están intranquilos porque se temen que no van a ser resarcidos de manera justa tal y como ocurrió en el plan parcial de la Bassa Perico donde se cometieron unas injusticias gravísimas que sentaron un precedente. Entonces el Ayuntamiento, gobernado por los mismos de ahora, miraron hacia otro lado. Lógicamente, los vecinos, una veintena, a pesar de las buenas palabras de la concejal responsable del área no se fían demasiado.

Sin embargo, en el casco urbano petrerense se va a ejecutar otro PRI (mucho más avanzado del que ahora se anuncia) que va a afectar a muchísimas más familias. Se trata del Plan de Reforma Interior que se ejecutará entre las calles Andalucía y León. Manzana y media de viviendas serán demolidas para dar paso a una nueva urbanización. Un buen número de afectados son gentes de bien que viven allí toda la vida, desde que la emigración los llevó a abandonar sus lugares de origen. Otros, desgraciadamente son producto de la marginalidad. De este PRI también deberían hablar más los políticos locales, los medios de comunicación y la sociedad local.

R. Beltrán



**SI** El anuncio de que la empresa GIMPEX, dedicada a la elaboración de colas y adhesivos trasladará sus instalaciones a otro lugar ha llenado de satisfacción a los vecinos de los alrededores, tras muchos años bregando por su traslado. Los propietarios han llegado a un acuerdo con el Ayuntamiento que, vistas las condiciones urbanísticas, podía haberse producido hace bastantes años. No obstante es una gran noticia porque en el plazo de un año aproximadamente podrán dormir mucho más tranquilos. Los talleres de la empresa estaban situados en el extrarradio de la población pero la expansión urbanística los engulló hace años. En la actualidad la fábrica de colas se encuentra rodeada de viviendas, junto al polideportivo municipal, piscinas y un centro docente.

**NO**

Es tiempo pre electoral y los partidos políticos eligen a sus respectivos candidatos a los que seguirán el resto de la lista electoral. Es tiempo de codazos de los que quieren hacer de la política una profesión. Las zancadillas van a estar a la orden del día y muchos inep-tos/as se colarán en las listas electorales con el fin de servirse de la política y no para servir al pueblo. Otra cosa, con lo bonitas que son las copas de los árboles desarrolladas de manera natural y aquí se empeñan en darles formas geométricas, dejarlos chaparros o esquilmarlos hasta dejarlos como sarmientos.

**Centro  
Óptico**



**PETREL**

*Para que Vd. vea bien*



CAMPAÑA DE PROTECCIÓN OCULAR  
MIEMBRO COLABORADOR

*Les desea una feliz navidad y un próspero año nuevo*

País Valencià, 11 • Teléfono 96 537 31 89 • PETRER (Alicante)

# Querido pueblo:

Aunque apenas hace cinco años que participo en este difícil mundo de la política, además de trabajar pensando en ti, he dedicado algún tiempo a observar y reflexionar sobre lo que ocurre a mi alrededor, y digo esto porque después de todo este tiempo trabajando en los bancos de la oposición, a pesar de ser el partido más votado, reflexiono y veo que más que oposición somos gobierno, o dicho de otro modo, tenemos un gobierno con complejo de oposición, porque su gran tarea en la presente legislatura ha sido criticarnos al Partido Popular en vez de dedicarse a gobernar, pero es que creo que no saben gobernar, porque en siete años que están en el poder, este bipartito formado por Izquierda Unida y PSOE además de romper el pacto y sacarse los colores entre ellos con insultos y amenazas, sus señas de identidad han sido subir los impuestos, poner una doble tasa de basura a todos los vecinos, consentir el incumplimiento grave de contrato a la empresa de limpieza y basura, y hacer con prisas el campo de fútbol de San Jerónimo, que ahora se está hundiendo.

Pero a pesar de ellos tú Petrer sigues ahí, esperando pacientemente un cambio, un cambio que devuelva la prosperidad, la ilusión y la vida a tus calles. Recuerdas, el periodo 95-99 cuando gobernamos, cuando el Partido Popular gobernó Petrer, en tan solo cuatro años hicimos proyectos muy importantes, hicimos el parque de El Campet, la biblioteca Enrique Amat, el centro de salud Petrer II, la remodelación del teatro Cervantes, el Centro Cultural, el IES Paco Mollá, el parque de la Pinada, la alameda de FelipeV, el aula cultural Horno de la Chimeneas, el parque infantil de tráfico, el centro municipal de convivencia, el campamento de Ca-



prala, la residencia de la Molineta, y algunos proyectos más como la casa de la Juventud, la sede del barrio de San José, las bases Iris, al adecuación del polideportivo San Fernando y el inicio del polideportivo San Jerónimo. A que la lista parece interminable, pues además de todo, saneamos las arcas municipales, y como tú bien sabes lo hicimos con mucho trabajo, con mucha ilusión y con un gran esfuerzo en tan solo cuatro años.

Siete años han pasado desde aquella legislatura, que muchos sellaron como la legislatura de oro, y aunque como te dije al principio estamos en la oposición, debes saber que seguimos gestionando proyectos para que tú, Petrer no sufras los avatares de esta progresía de izquierdas.

En estos tres años hemos conseguido con esfuerzo y tesón más de 1.800 millones de pesetas entre proyectos y subvenciones aportados desde la Diputación Provincial y la Generalitat Valenciana, aportaciones económicas que se están invirtiendo en realizar proyectos como el Centro de Alzheimer, las calles del casco histórico, el IES La Canal, la remodelación de la Iglesia de San Bartolomé, la techumbre de la ermita de San Bonifacio, la transformación del campo de fútbol en

césped artificial y el polideportivo San Jerónimo. Pero además seguimos trabajando por los clubes deportivos y por las asociaciones culturales y recreativas, con aportaciones económicas y materiales importantes que gestionamos desde la Diputación Provincial. Entre los clubes deportivos que han recibido nuestro apoyo y colaboración económica están, el club Balonmano Petrer, el club de natación, el de atletismo, el de pelota valenciana, el de frontenis, el club ciclista Paco López, el de tenis, la colombicultura o el petrelense. También hemos aportado nuestro granito de arena en asociaciones como la Unión Musical en su centenario, la Colla el Terros, la asociación Virgen del Remedio, el grupo Momento, la Santa Cruz o las Amas de Casa. De igual modo hemos contribuido con cuantías económicas importantes anuales apoyando programas como el de acogida familiar, inserción social, promoción de la mujer y otros genéricos de Servicios Sociales. Desde ambas instituciones también han llegado colaboraciones económicas para la realización de actividades municipales como el otoño cultural, los "Concerts d'Estiu", la semana de guitarra, los models o proyectos de ahorro energético.

Petrer, como puedes ver, más parece que aquí el PP gobernamos y el bipartito PSOE-IU están en la oposición. Nosotros, el Partido Popular de Petrer somos un proyecto vivo, porque tenemos pasado, presente y un gran futuro, un futuro lleno de esperanzas, de personas honestas y comprometidas, con ganas de trabajar por lo que verdaderamente nos importa, lo que te importa a ti y a mí, nuestro pueblo, nuestro trabajo y nuestras familias. ■



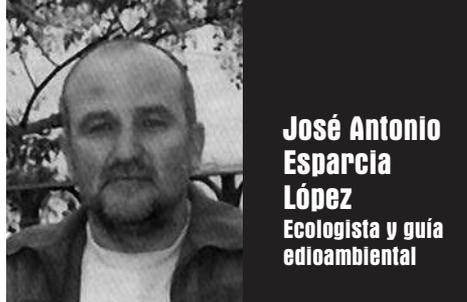
## Asesoría FRONTERA, S.L.

Gestiones en general

**Asesoría:** fiscal - laboral - contable - jurídica

Avda. de Madrid, 60 - bajo · Tels. 96 537 55 73 - 96 537 57 65 · Fax 96 537 57 65 · 03610 **PETRER** (Alicante)  
Avda. de Villajoyosa, 97 · 036016 **ALICANTE** · Telf. y Fax 96 526 15 90

# Basuras



**José Antonio  
Esparcía  
López**  
Ecologista y guía  
edloambiental

En el año 1991 los pueblos de la Comarca vertían sus basuras en Elda de forma irregular y en esta área la responsabilidad era y es municipal. En España proliferaban los vertederos ilegales y era un problema generalizado, por eso existía mucha permisividad en el aspecto legal. El Ayuntamiento de Elda decidió afrontar el asunto y se creó una comisión que se reunió varias veces, formada por el Alcalde Roberto García Blanes, el concejal de Limpieza, representantes de la empresa concesionaria del servicio de limpieza y del grupo ecologista Tarai, entre otros. Levantar una planta de tratamiento de basuras era algo muy caro, por eso la Diputación decidió hacer una inversión millonaria en Bateig, en una zona muy bien conectada con la autovía de Alicante, cuyo acceso se encontraba a unos kilómetros antes de la entrada a Elda, distante del casco urbano, un rincón en ninguna parte, muy lejos de todo.

La planta iba a ser como la que se ha construido en Villena recientemente, destinada al tratamiento de residuos sólidos urbanos, ya que de reciclaje no existen, pues para ello habría que separar la basura en origen. Un grupo de personas pertenecientes a asociaciones y representantes políticos viajamos a Pamplona para ver cómo funcionaba una planta similar y nos quedamos maravillados. El proceso diario que se hubiese seguido en la planta de Elda, y que hoy se realiza en Villena, es el siguiente: se pesa la basura con una báscula para camiones, ya que la tarifa se paga según las toneladas de desperdicios que descargas. Luego, éstos se vierten en unos silos y siguen un itinerario: primero pasa por una máquina que rompe todas las bolsas; luego se inunda de agua para que floten corchos, maderitas y se filtra por un sistema de electroimanes que rescatan metales. También se separa vidrio y aluminio. Finalmente, una cadena de trabajadores protegidos con mascarillas y en un lugar perfectamente ventilado, hace la recolección manual. Cuando el camión se marcha de la planta, se somete a un baño de bajos para que no suelte los lixivados o líquidos que produce la basura y que son malolientes.

En la planta se compactan las materias primas de carácter industrial, por ejemplo, el plástico reciclado que tiene color negro y que se convierte en los maceteros de las plantas que compramos o las gomas de los sistemas de riego. Es la basura que se vende a mejor precio. Por otro lado están los restos orgánicos (comida, papel...) que cada vez son menores a favor de los envases, y se utilizan para realizar compostajes o basura orgánica para abono, que es el elemento más conflictivo de las plantas de basuras por los olores que genera.

La planta de Elda no hubiera producido apenas olores ni siquiera en este proceso de compostaje porque Tarai y el Ayuntamiento, entre las modificaciones que pusimos para mejorar el proyecto, estaba realizar el compost, en lugar de al aire libre, en una nave bien ventilada con filtros de carbono activo, tal y como ocurre en Villena. De todas formas, los pocos malos olores que hubiera podido generar habrían sido infinitamente menores que los que produce la depuradora de aguas residuales, ya que está a cielo descubierto y las aguas fecales son mucho más pestilentes que la basura.

La Diputación tenía un presupuesto entonces para construir la planta de Elda de 2.000 millones de pesetas de la época. Además iba a generar muchos puestos de trabajo porque contaba con tres turnos. Pero la planta de Bateig de Elda no fue posible. Las causas fueron múltiples. Era una época en la que había mucha desinformación sobre estos temas, a lo que se añade que los políticos no supieron estar a la altura. El PSOE, que en aquellos momentos gobernaba el Ayuntamiento, se equivocó, no aguantó la presión ciudadana, debería de haber seguido adelante con la planta y que los ciudadanos hubieran comprobado que no emitía olores. Este partido no tenía las cosas claras en materia medioambiental y se dejó guiar por un interés elec-

toralista. Poco después empezó a construirse la planta de basuras de Elche y nadie se quejó de los olores.

El PP también se equivocó, hizo bandera política de un tema decisivo para la ciudad. De hecho, algunos de los promotores de la manifestación contra la planta de basuras fueron después concejales de esta formación. El PP favoreció una excursión con autobuses gratuitos a Almussafes, para ver una supuesta planta de tratamiento de basuras que era bastante cutre y producía olores. De ahí los eslóganes de la plataforma anti planta diciendo aquello de "Elda se va a llenar de moscas". "Las ratas nos va a invadir" o a "Elda va a venir la basura de todas partes, teniendo el término más pequeño". Pero todo ello no era cierto, iban a venir aquí 16 localidades y no teníamos el término más pequeño, olvidándonos de que nuestro pueblo es el que más basura producía, con lo cual teníamos un grado de responsabilidad mayor que los demás en este tema. A raíz de las movidas ciudadanas, la Generalitat constituyó una empresa pública de gerencia privada denominada Valenciana de Aprovechamiento de Energéticos y Residuos, S.A (VAERSA).

Con la planta de basuras Elda tendría hoy muchas ventajas: aparte de los 50 millones en concepto de licencia de obras que cobraba el Ayuntamiento —el Consistorio ha terminado recientemente de devolverlos poco a poco vía SUMA con intereses—, la tarifa aplicada a nuestra basura habría sido menor. Además, la empresa, como cualquier otra, estaría pagando sus impuestos al Ayuntamiento; el medio ambiente también habría ganado y no estaríamos echando nuestras basuras a un infecto vertedero; seríamos un pueblo de excelencia, con un centro de gestión integral de residuos, donde reciclaríamos todo lo que hoy gestiona el ecoparque como los electrodomésticos; además, tendríamos un Aula de la Naturaleza en el entorno de la planta que recibiría visitas de escolares o asociaciones; y habríamos recuperado un azud cercano, un pozo de aguas salobres, pues Diputación aceptó todas estas mejoras. ■

Publicado en el "Valle de Elda" del 17 de noviembre de 2006



COOPERATIVA  
AGRICOLA  
DE PETRER

COOPERATIVA  
VALENCIANA

**LA COOPERATIVA AGRÍCOLA DE PETRER, C.V., les informa que este año hemos vuelto a preparar una extensa gama de LOTES NAVIDEÑOS PERSONALES Y DE EMPRESA.**

Tenemos como cada año a su disposición nuestros turrónes de José Garrigos de Jijona, además de un amplio surtido en ibéricos y quesos artesanos.

Del 24 de noviembre al 23 de diciembre, por cada compra, se le entregará un boleto para entrar en el sorteo de 4 Cestas de Navidad, con Productos Cooperativos.

Ven a nuestra tienda COARVAL, y por tu compra, del 11 de diciembre al 23 de diciembre, recoge un obsequio del que disfrutarás esta Navidad.

Nos encontrarás en, Avda. de Elda, 77 · PETRER · Telf. 96 537 07 21



**PP**  
partido popular

*El presidente del Partido Popular  
y su Ejecutiva Local,  
desean a todos Feliz Navidad  
y próspero año nuevo.*

# Testimonios de nuestra historia (IX)

En nuestra opinión, creemos que es necesario retroceder para unir el pasado con el siglo XIX, aunque lo haremos muy sumariamente, para retomar la actividad festera que hemos venido comentado hasta ahora:

Las antiguas crónicas, nos vienen a decir, según determinados autores, que se simulaban combates entre moros "fingidos" y cristianos, ello se daba en el siglo XV. Una de las primeras referencias es la curiosa crónica del Condestable Miguel Lucas de Iranzo, año 1463. Los caballeros o nobles realizaban juegos de armas y destrozaban los castillos de madera montados al efecto, según se puede leer en el Poema del Mio Cid: "*Todas sus mesnadas en grant deleyt estavan armas tenien e tabladros crebantaban*" De tal forma que este tipo de fiesta se organizaba por mandato de los señores, como en el caso del duque de Alcalá de los Gozuelos, y por orden de ellos, en la playa de Tarifa (Cádiz) se realizaban simulacros de batallas. Aquellas farsas o entremeses representaban moros y cristianos y terminó siendo una representación teatral; los indicios apuntan que el autor fue Lope de Rueda, -un Navarro natural de Toledo- inventó el teatro en los años 1570, de esto se ha dicho que una comedia, en tres actos, representa en la actualidad las fiestas de Moros y Cristianos de Caudete (Albacete). (1) Los episodios caudetanos se vienen realizando desde el año 1585, en honor a su Excelsa patrona Nuestra Señora de Gracia.

Para que el lector se sitúe sobre los habitantes que tenía Petrer, hacia 1400: eran 4 casas, habitantes 18, todos ellos cristianos, moraban en el castillo. En 1510, existen los siguientes datos: casas 99, habitantes 465 y 1.436 bestias o ganado. (Antonio M. Poveda Navarro-Edición1994). En esta última referencia se incluye la población morisca y cristiana, vivían en la caída o faldas del montículo del castillo.

Todas aquellas costumbres llegaron a nuestras tierras alicantinas y evolucionaron: unos para seguir como "*Nanos y Gegants*", otros como "*Carases*", y las mismas situaciones políticas, religiosas o culturales, influenciaron para llegar a celebrar fiesta de Soldadesca, y más tarde las fiestas de Moros y Cristianos.

Entrando a analizar las posibles alternativas; dos factores pudieron haber influido en la conservación material de las figuras festeras: la intervención de los gremios en las procesiones y su conexión con la soldadesca, y la introducción de los fuegos, los cohetes voladores y petardos tan del agrado del público. A la gente le encantaba, y le sigue gustando, ver volar por el aire los petardos o el disparo al alardo, ha sido y es una forma de alegrar la fiesta patronal.

Es necesario recordar que las diversiones públicas merecieron la aprobación y el interés del eminente polígrafo Gaspar Melchor de Jovellanos, (Gijón 29-12-1790. Reformada en



Juan Poveda  
López

1796). Jovellanos, no le tembló el pulso al resaltar las fiestas de Moros y Cristianos, separándola de los otros festejos y de la Soldadesca. Otros autores no han dudado en decir: "*S'ha de notar que el costum d'assistir a les processons la soldadesca, o sia paisans armats a estil militar i tirant trons pero sense abillar-se de moro, encara es troba a darreires del sigle XVIII a molts pobles, entre ells Iecla*" Pag. 29). (1). Yecla sigue realizando, en la actualidad, la fiesta de Soldadesca, sin la presencia de los Moros y Cristianos. Lo anteriormente dicho marca la equidistancia, situando cada cosa en su sitio. No se debe confundir la existencia de los Moros y Cristianos, y lo que fueron festejos que se montaban por interés de los señores feudales (Soldadesca), o de los mismos monarcas: representaciones teatrales. Eran cosas distintas.

Con carácter recordatorio diremos que, se ha dejado constancia en su momento de que, la Soldadesca no era más que la participación del elemento militar en las fiestas y estaba formada por 100 hombres, una compañía, siendo su presencia la participación del elemento militar en las fiestas patronales, o fiestas de carácter extraordinario para lucimiento de los actos programados por las autoridades. Cada compañía tenía, además de los soldados, cuatro cabos y los oficiales correspondientes: alférez y capitán. Por lo tanto la Soldadesca se trataba de una compañía formada por militares-voluntarios, y que a su vez ejercitaban el tiro al alardo en las fiestas mayores de los pueblos. En ocasiones eran las autoridades locales quienes nombraban al Capitán y Alférez para celebrar los festejos.

Una vez uniformada la compañía, a la hora de efectuar su comparecencia en los actos religiosos, en las procesiones y en el acompañamiento del patrón, se aprovechaba para efectuar revista de la tropa, a la vez que, se practicaba el disparo de salvas con arcabuces y mosquetones. Nos costa que bajo la autoridad del Conde de Elda, señor de los siguientes pueblos: Elda, Petrer y Salinas, tenía bajo su mando la referida compañía militar. En Bocairante, en el año 1634, se tiene constancia de este hecho: "*...quan vingué a fer la*

*mostra a la vila... per quatre arrobes de polvora... El dia del alardo, una ma de paper... per uns soldats de la companya del Conde de Elda...*" (2) Ya hemos llegado a un hecho concreto, el señor del condado de Elda tenía una compañía a su cargo, aquellos soldados, eran llevados a los distintos pueblos, salvo los que tuvieran su propia compañía, para con su presencia se pudiera dar mayor realce a los actos previstos en la festividad patronal a celebrar.

La fiesta exigía medidas cautelares de seguridad; en las capitales o grandes pueblos, se movilizaba la policía para realizar la procesión con orden. El Consejo cada año nombraba quince nobles que formados, cada cuatro personas: un caballero, un artesano, un militar y un ciudadano. Estos se nombraban de forma precisa y con signo de autoridad, dándoseles una vara alta a cada uno. Cada tres de ellos, tenía su lugar destinado dentro del séquito, con excepción del que se consideraba el más mayor o el más importantes. (3) (Tomo III, Pag. 22-38)

Con la exposición anterior, nos hemos introducido en la grandiosidad de las costumbres festeras y de carácter popular, cuyos inicios se sitúan aproximadamente en el siglo XI. Desde este contraste histórico, lo que hay que saber es situarse en el contexto local de cada uno de los pueblos. En Petrer, el origen de nuestros festejos, tras expulsar a los moriscos; se tuvo que repoblar con 100 familias cristianas traídas de otros pueblos, (unos 425 habitantes), todo aquel proceso se daba a conocer, en Valencia, el 23 de septiembre de 1609 y en enero de 1610 finalizó la orden de expulsión de los moriscos, decretada por Felipe III. Desde aquel mismo momento, se inició una nueva andadura hasta consolidar creencias, costumbres y profundas raíces en la ciudadanía y en las mismas familias que nos repoblaron.

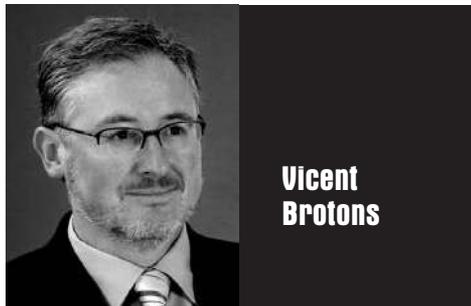
Durante el siglo XVIII, podemos decir que la Soldadesca estuvo oprimida y controlada hasta la saciedad, no era concebible que se permitiera disparar con arcabuz a cualquiera y quien lo hiciese debía tener los papeles en regla para evitar males mayores. Un siglo fue necesario para el establecimiento de las normas de carácter superior que los mandatarios hacían valer a los ciudadanos, para su fiel cumplimiento en toda clase de manifestaciones festivas. Los hechos más relevantes que aconsejaron los cambios de Soldadesca a Moros y Cristianos, en lo que respecta a Petrer, fueron los siguientes: la clave de todos estos hechos, analizados hasta ahora, nos ha llevado a centrar toda nuestra atención en el documento de la Hermandad de San Bonifacio, Mártir, que lleva fecha 20 de mayo de 1821. Un documento suscrito por una representación amplia de vecinos de la localidad; eran los cofrades que integraban la Hermandad a San Bonifacio quienes introdujeron la nueva visión festiva. ■

## EL DESARROLLO URBANÍSTICO: Las actividades mafiosas, los sobornos, la destrucción medioambiental, el blanqueo de dinero...

Dos ciudadanos europeos se sienten profundamente insultados por el desorganizado desarrollo que ha destrozado enormes superficies de la costa. Van a demolerlo todo y encima van a tener que pagar 700.000 euros para urbanizar. Y todo es legal según las leyes de desarrollo. Un ejemplo más de la presión del desarrollo desenfrenado a lo largo de los 5.000 kilómetros de costa de ese país.

Esta actividad está alimentando la corrupción y las actividades mafiosas, destruyendo los ecosistemas y dejando gran parte de la costa como un esperpento. Solo en el 2005 se han construido más de 400.000 viviendas en la costa. El 40% de las construcciones del continente se sitúan en este país. Este proceso responde a la demanda de los jubilados de clase media atraídos por el clima, las viviendas relativamente baratas y la facilidad por eludir impuestos. Estos extranjeros representan el 70% de la población de algunos municipios de la costa.

Están legalizando las construcciones ilegales. Y ahora están ocupando el mar, literalmente, ampliando los puertos y marinas sobre áreas ambientales muy sensibles. Un informe de Greenpeace del pasado verano habla de la construcción de cientos de miles de viviendas y plazas hoteleras, 40.000 nuevos amarres para embarcaciones y cientos de campos de golf pendientes de construir en zonas donde se está sufriendo la mayor sequía continuada en 50 años. En la costa, 273 ciudades con 4,3 millones de personas no tienen depuración de aguas. Tiene 365 playas no aptas para el baño.



Docenas de investigaciones criminales se están llevando a cabo. Una de las ciudades turísticas más notables del país cuenta con 30.000 viviendas con procedimientos abiertos por estar construidas ilegalmente. Se han bloqueado 1.000 cuentas bancarias. Se han bloqueado 3.750.000 euros en propiedades de políticos, abogados, promotores y funcionarios acusados de recibir sobornos a cambio de licencias de obras.

El boom urbanístico ha ayudado a crear una economía sumergida que ha traído billones de euros de fondos ilegales. Hoy, el 26 de los billetes de 500 euros en circulación están en ese país. Son los billetes "Bin Laden", saben que existen pero nadie los ha visto. A los expertos no les cabe la menor duda, los traficantes de drogas tienen inversiones en el sector inmobiliario porque es fácil lavar dinero en él.

Llenan de cemento los acantilados. Destruyen los bosques de posidonia para aumentar el número de amarres portuarios. Existe una llamada "ley roba tierra" que favorece exclusivamente a los promotores y que está cuestionada por diversos organismos internacionales. El go-

bierno regional no concede entrevistas sobre el asunto y el gobierno central tiene poco control sobre la construcción y los planteamientos, que está en manos de las autoridades locales.

¿Dónde pasa todo eso? Una adivinanza demasiado fácil

Todo lo leído hasta ahora, y mucho más, transcrito casi textualmente de un periódico, forma parte de una patética y atroz adivinanza, pero de una adivinanza que por desgracia es demasiado fácil. Todos sabemos a qué país y a qué zona costera se refiere. Efectivamente, habla de España, de las costas españolas, de Marbella, de la Comunitat, de Benissa, de Altea... Y lo malo, lo peor –si cabe algo peor– es que ese mal se está extendiendo hacia zonas del interior próximas a la costa. Se acerca a nosotros peligrosamente.

*Pues bien, este artículo no apareció publicado en una revista de la izquierda radical, ecologista y antisistema, no. El artículo en cuestión, firmado por John Ward Anderson, apareció con el título de "Marea de desarrollo en España" el 25 de octubre de 2006 en el prestigioso diario de la capital de los EE. UU. The Washington Post. Así se nos empieza a ver en el mundo occidental, entre nuestros homólogos norteamericanos y europeos. Representamos la "ley de la selva urbanística", el "caos del cemento", el "paradigma de la destrucción medioambiental". Y eso no es bueno. No por la imagen que damos sino por el inmenso daño que nos estamos haciendo a nosotros mismos y a nuestro futuro. ¿Quién parará esta vorágine de negocios sucios, corrupción y destrucción medioambiental? ¿Quién?.* ■

# INUVISA

## INFORMÁTICA VINALOPO, S.L.

JOSE MARÍA VALERA JUAN  
Gerente

C/. Donoso Cortés, 37  
Telfs. 965 38 35 49 - 965 38 27 76  
ELDA (Alicante)

**REXTON II**  
LA ARROGANCIA



**Nuevo SsangYong REXTON II**  
270Xdi 165CV 30.915€

Más agresivo y también más elegante. Más robusto y también más armonioso. Con la comodidad de la transmisión integral inteligente y la versatilidad del cambio secuencial. Hasta 7 plazas con tapicería de cuero y techo solar. Con sensor de lluvia y alumbrado automático. Con sistema de ayuda al aparcamiento y climatizador digital. Con asientos automáticos y también calefactables. Con volante multifunción y control de velocidad. Con ESP, EBD, ABS, TCS, BAS, HDC y ARP en todas sus versiones, para que descubras terrenos desconocidos y redescubras aquellos que ya conoces.

[www.ssangyong.es](http://www.ssangyong.es) / 902 100 707

3 Años de Garantía  
SsangYong Asistencia  
80 puntos de servicio

*Pau Gasol*  
Pau Gasol

**SSANGYONG**  
DESVELA EL SECRETO

**NACARMOVIL, S.L.** / Avda. C.E.E. - nave 6  
tel.: 96 698 10 91 / Fax 96 698 16 35 / 03600 ELDA (Alicante)

\* Precio RextonII Premium Profesional recomendado en Península y Baleares. Consumo medio gama RextonII entre 8,6 y 9,6 l/100km, Emisión CO<sub>2</sub> entre 228 y 248 g/km.

NDA • TAUGRES • APARICI • GAYA • COLORKER •  
ARROYA • APAVISA • PORCELANATTO • IMPRON  
ENZA • ITALGRANITI • PERONIA • AP  
YA • COLORKER • VIVES • I  
PROVENZA • ITALGRAN  
GAYA • COLORKER •  
RCELANATTO • IMPRON  
ONDA • TAUGRES • AP  
PENARROYA • APAV  
PRONIA • ITALGRAN  
GAYA • COLORKER •  
RCELANATTO • IMPRON  
ONDA • TAUGRES • AP  
YA • COLORKER • VIVES • PEÑARROYA • APAV

**LA AVENIDA**

Decoración-Interiorismo  
Vive la cerámica

Descubre la nueva imagen  
que tu hogar necesita.  
Nosotros te ayudamos a  
inventar tu casa, para que la  
disfrutes como tu siempre  
has querido.

¡¡VEN Y TE SORPRENDERÁS!!

# Vino, mercado y titanio

Al parecer, no solamente los sectores manufactureros tradicionales de la Comunidad Valenciana se encuentran agobiados por las secuelas de la tan temida globalización. El mundo del vino, desde los viñeros (hay que recuperar esta bella palabra) hasta el momento cumbre del consumo de los caldos embotellados, no goza de una coyuntura favorable y, a la estadística me remito, no se le augura un futuro demasiado halagador para desgracia de todos aquellos amantes de los buenos vinos. Al comienzo del pasado verano y desde el observatorio de la Unión Europea, se propuso una agresiva forma sin parangón en la historia de la Unión y en la historia del propio sector, generando protestas unánimes de todos los países productores del preciado caldo.

Opino, como argumento central, que se podría aplicar para el vino una estrategia competitiva y diversificadora similar a las desarrolladas en el seno de los sectores industriales valencianos socios en la balanza comercial de nuestra comunidad. Los fabricantes de calzado, textil juguetes, mueble, etc, están desarrollando un conjunto de políticas instrumentales destinadas a fomentar y potenciar variables como la calidad, diseño, marcas, etc, para competir con los productos procedentes de otros mercados, cuya única baza es disponer de una mano de obra más barata. Los agricultores empresarios vitivinícolas tendrán que apostar igualmente por los vinos de calidad superior para competir con los vinos procedentes de Chile, Argentina, Sudáfrica o Australia. Evidentemente, es necesario que las Administraciones central, autonómica e incluso local se impliquen en el importante proceso de promoción de la imagen y calidad de los vinos en todos los mercados en donde se ha generado un muy importante segmento de la población con un elevado poder adquisitivo y un desenfrenado placer por los productos de calidad y marca europeos, desde zapatos, lencería, perfumes, etc.. hasta productos de alimentación y *delicatessen*. ¿Por qué no estimular una mayor promoción y difusión de los caldos valencianos en China, Rusia, Brasil, India, etc, sin descuidar nuestros mercados más próximos? Nuestro economista y filósofo eldense del siglo XVIII, Juan Sempere y Guarinos, dejó escrita una obrita imprescindible titulada *Discurso sobre la importancia del cultivo de las viñas y del comercio del vino*, la siguiente consideración: "a los valores del vino deben añadirse otros que puedan aumentarle el comercio, embarcándolo y transportándolo a países en donde se vende por precios más que dobles y triples de los que tiene comúnmente al salir de manos del cosechero".

Es obvio, que en nuestro estado del bienestar, éste sí ahormado por los efectos de la mundialización, se ha originado vía presión fiscal en la Unión Europea y con una insoportable coacción administrativa la nada

despreciable caída del consumo desde los 47 litros que nos bebíamos por habitante y año a los 26 litros que nos bebimos en 2005.

Y es esta sensación orwelliana la que nos impide que disfrutemos, como nos recomendaba el inefable Julio Camba en su *Casa de Lúculo*, los vinos tintos, que deben servirse *chambres*, esto es, a la temperatura de la chambre o habitación donde se coma, y suponiendo, naturalmente, que se come en una habitación confortable. Sólo así, en efecto, podrán desarrollar todo ese conjunto de aromas que los franceses designan con el nombre de *bouquet*. En nuestros días es ya imposible reproducir esa secuencia, medio romántica medio familiar, en la que se disfrutaba, en torno a una mesa y una botella de vino, de la tertulia y la comunicación, de la alegría por la celebración de una onomástica o un aniversario. La velada y acharolada sombra del tricorno en el subconsciente hace del todo inviable aquellas emociones.

Admitamos de pleno la necesidad de sugerir y recomendar la práctica de un consumo dosificado de nuestros vinos y de alcohol en general. En cualquier caso, los especialistas en marketing, publicidad, psicología del consumidor, etc, disponen en la actualidad de una eficaz caja de herramientas muy diversa que, puestas en práctica, nos evitarían tener que recurrir a nuestra memoria para celebrar sin miedos nuestros momentos mágicos. Dice Manuel Martínez Hoyos en su deliciosa *Historia de la gastronomía española* que muchos son los escritores y moralistas que critican con dureza la gula e intemperancia que se practicaba por todas las clases sociales en la Edad Media, figurando en primer lugar el mordaz Arcipreste de Hita, entre los siglos XIV y XV que, hablando del vino y de la embriaguez, decía en su Libro del Buen Amor:

*Es el vyno muy bueno, en su mesma natura;  
Munchas bondades tiene, sy se toma con mesura;  
Al que demás lo beve, sácalo de cordura;  
Toda maldad del mundo fase e toda locura*

Siempre es saludable releer nuestros clásicos y tomamos nota de lo aconsejado por el Arcipreste. Y ya obligados a disciplinar nuestra ingesta ética, sólo nos queda divertirnos contemplando las exhibiciones de las últimas colecciones de moda en las pasarelas inspiradas en todos los colores y matices que nos ofrece el mundo del vino, así como sorprendernos ante el renovador diseño arquitectónico de las nuevas bodegas, espléndidos resultados conseguidos con la fusión del titanio y el vino. Todo un perfecto maridaje singular entre arquitectura, moda y una copa de buen vino español, con cordura siempre. ■

Vicente Vera Esteve.  
Economista.

## LO DICHO: DEL BASURAZO AL PASCUALAZO

Los políticos del PP se molestan por todo. Ahora polemizan contra este modesto articulista porque, según dicen, tengo una "significada identificación o pertenencia a algún grupo político actualmente en el gobierno municipal". A los populares les preocupa no poder ponerme etiqueta política. Pues miren Vds., se lo pondré fácil, les diré a qué partido pertenezco. Soy de un partido en el que militan muchos, muchos petrelenses. Un partido de gente que no quiere ser engañada, que tampoco les gusta sentirse manipulada y que exige a los políticos que trabajen por su pueblo y no por sus siglas, por sus intocables líderes o por intereses bastardos difícilmente confesables. Mi partido se llama PETRER, el suyo PODER. Quieren mandar a toda costa, aunque después hagan lo mismo, o peor, que los que hay ahora.

Y ya que han vuelto al basurazo: Todavía no han explicado Vds. a la gente qué servicio de recogida de basuras darían, qué pagarían las viviendas unifamiliares: Solamente el impuesto de bienes inmuebles (IBI) más 0 euros al año ¿no? Porque como ya pagan la basura en el IBI no podrían cobrar ni un céntimo más por ese concepto. Ahora ya no pueden decir que bajarán la basura 5, 10, 15 euros, no. Si no la bajan 55 euros, Vds. seguirán cometiendo fraude, como hace ahora, según el PP, el gobierno municipal EU-PSOE.

Otra cosa: en su carta insinúan que el gobierno municipal tiene intereses ocultos con Fobesa. Déjense de insinuaciones y llévenlos a los tribunales. Empezamos a estar harto de tanto político que solo hace que insinuar sin demostrar nada. Eso es demagogia barata propia de la barra de un bar y no de personas serias como son Vds. En fin, que yo sigo pensando lo mismo (¿tengo derecho a ello, verdad?), lo del basurazo no es ni más ni menos que una táctica para pegar el pascualazo en las próximas elecciones y después donde dije digo, digo... Pero cambios sustanciales pocos. Ya verán, mejor dicho, ya veremos.

Señores lectores, lean este artículo dentro de un año y, si el PP ha ganado las elecciones municipales de mayo, comprobarán como tengo razón. Verán que la basura habrá bajado muy poco o nada (a lo peor hasta habrá subido o estará al punto de hacerlo), y que seguirán pagando el mismo IBI. Pero, eso sí, en la foto de quien manda saldrá Pascual Díaz en lugar de J. Antonio Hidalgo. Algo habrá cambiado.

En cuanto a lo de las quinielas electorales solo quiero decirles que no me gusta ese juego. Lo mío no son quinielas, son predicciones políticas que sirven para demostrar como dentro de los partidos priman más los intereses personales que los intereses del pueblo y de la democracia. En los tres partidos que hoy ocupan la casa consistorial se da el mismo fenómeno. El PSOE se rumorea que pretende cargarse al concejal más eficaz y con más prestigio del grupo, Vicent Brotons, para poner de cabeza de lista a una señora tan ambiciosa y hermética como poco convincente, Pilar Brotons, la todopoderosa concejala de urbanismo. Izquierda Unida mantendrá a toda costa a Hidalgo al frente de las listas, cargándose cualquier principio de renovación democrática que tanto predicaban los izquierdistas cuando están en la oposición, que es casi siempre. Y los del PP, es decir Vds., se dan codazos para ver quien acompaña a Pascual Díaz en su llegada al despacho grande de la plaza de Baix o, en caso de fracaso, en su peculiar travesía del desierto montado a lomos de un sabroso cargo en la Diputación Provincial de Alicante. En fin, lo estrictamente personal interesa más que lo público. Eso es lo que yo pongo en evidencia. Eso es lo que les molesta a Vds. En eso, miren por donde, coinciden con los otros dos partidos municipales: ¡políticos!

Rincón

Llega a mis oídos que Vicent Brotons lo está pasando muy mal cuando se le pregunta sobre el reportaje "¡Vaya fichaje!" editado el pasado número en Petrer mensual y dedicado a la "trepa" de Yolanda Céspedes. Sale con evasivas, la justifica e incluso dice entenderla. Dice del Mensual que es "prensa amarilla", pero jamás afir-

### LOS AMIGOS Y AMIGAS DE BROTONS

ma sentirse dispuesto a escribir una carta al director defendiendo a su amiga. Brotons, yo comprendo que tu situación es emba-

razosa. Tú, francamente, no lo has hecho mal, pero hacer listas electorales, amigo, no es lo tuyo. Tú bien podrías decir eso de que "el Señor me proteja de mis compañeros de partido que de mis enemigos políticos ya me cuido yo". Desengáñate, el Señor te ha abandonado definitivamente.

Arrinconado



Información: 902 195 736

[www.metallube.es](http://www.metallube.es)

**100.000 KILÓMETROS DE SEGURIDAD PARA SU MOTOR**

**METAL LUBE ESPAÑA S.L.**

Maestro Albéniz, 6 / 03610 PETREL (Alicante)  
e-mail: [metallube@metallube.es](mailto:metallube@metallube.es) / Fax: 96 695 59 85

# I CULTURA EN EVOLUCIÓN

MUSEO BELLAS ARTES GRAVINA C/Gravina, 13 - 15. 03006, ALICANTE. Tel. 965 146 780



DIPUTACIÓN  
DE ALICANTE

M U B A G

MUSEO NACIONAL  
DEL PRADO



# El retrato español en el Prado

DEL GRECO A GOYA

I.

3 DICIEMBRE de 2006 al 18 FEBRERO de 2007

MUBAG

**al**  
DIPUTACIÓN  
DE ALICANTE

**cam** Caja de Ahorros  
del Mediterráneo  
OBRAS SOCIALES



## El Fogón

### El doctor Alois Alzheimer y el doctor Antonio Payá

Os preguntaráis que une a estos dos grandes doctores tan dispares en cuanto a edad. El doctor Alois nació un 14 de junio del año 1864 en Marhebit (Alemania) y el doctor Payá un 17 de mayo del año 1917. Cómo veréis hay una gran diferencia de edad, pero el primero descubrió esta terrible enfermedad que cada vez azota más a nuestra sociedad y no precisamente a personas mayores sino también a personas jóvenes, lo que descarta la teoría de que ésta enfermedad sea debida a la edad avanzada.

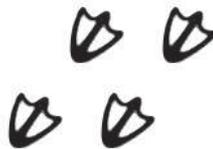
Alzheimer detectó que este mal anida en el cerebro. Según estudios, éste médico apartó esta patología y estuvo en contra de lo que opinaba el doctor austriaco Sigmund Freud, quién pensaba que esta dolencia tenía alguna relación con experiencias traumatizantes vividas durante la infancia. El doctor Alzheimer experimentó con una enferma relativamente joven, ésta mujer empezó a presentar síntomas de pérdida de memoria, miedos inexistentes, pérdida de orientación, etc. Murió muy joven, entonces se le hizo un estudio en su cerebro y se descubrió que el origen de esta enfermedad estaba precisamente en esa parte de su cuerpo. Por este motivo es importante que existan donantes de cuerpos para el estudio de muchas enfermedades, que sí no se experimentan de este modo resultan muy difíciles de diagnosticar y por lo tanto es más complicado poner los medios para erradicarlas. Reitero que es muy importante la donación de cuerpos para LA CIENCIA. Siguiendo con este tema veremos que los dos doctores tienen algo en común, el primero, como decíamos, descubrió esta enfermedad, y el doctor Payá está dispuesto a conseguir que su pueblo disponga de un Centro o Residencia para este tipo de enfermos. De esta forma los familiares se verían un poco aliviados con respecto a lo que supone convivir con otras personas afectadas por este terrible mal.

Para la construcción y puesta en marcha de este Centro se necesita el fac-

# ánade

Muebles  
Iluminación  
Decoración

¡Un buen regalo!



Reina Sofía, 21 - PETRER  
Antonino Vera, 16 - ELDA

tor primordial: DINERO. El doctor Payá está contento pues parece que va consiguiendo su objetivo. De momento ya han comenzado las obras, el Ayuntamiento ha aportado su grano de arena y la Diputación por medio del Diputado de Deportes, el petrelense Pascual Díaz,

quién se ha preocupado mucho para que el citado ente provincial ayude económicamente a esta gran obra. Las loterías, aunque en pequeñas cantidades, también ayudan porque al margen de la obra, además hay que mantener el citado Centro. Conviene dejar claro que este proyecto no tiene color político.

El doctor Alzheimer murió muy joven, a los 51 años, esperemos que el doctor Payá vea terminada su obra y pueda ayudar, dentro de sus posibilidades, a estos enfermos. Petrer continúa dándole un DIEZ a éste médico joven de espíritu.

Y ahora vamos con el fogón y a preparar unas TORTILLAS CON MAHONESA, es otra forma de preparar este plato que se suele consumir en todos

#### TORTILLAS CON MAHONESA

Ingredientes

8 huevos. 2 pimientos rojos en conserva. 4 tomates bien maduros. 1 bote de mahonesa. Aceite. Sal.

Preparación

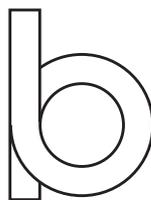
Batimos los huevos de uno en uno con el fin de preparar 8 tortillitas redondas, sazonándolas con sal. Preparamos una fritada con el tomate y los pimientos, cortados a trocitos. Esta fritada la mezclamos con la mahonesa. En un plato colocamos las tortillas una encima de otra pero intercalando una capa de fritada, hasta completar las ocho. Las cubrimos con una última capa de fritada y las acompañamos con una ensalada de lechuga y granos de granada. Queda muy decorativa y además está muy sabrosa. Un plato sencillo y fácil de hacer en cualquier momento.

Felices Fiestas y hasta pronto  
Eufemia Payá

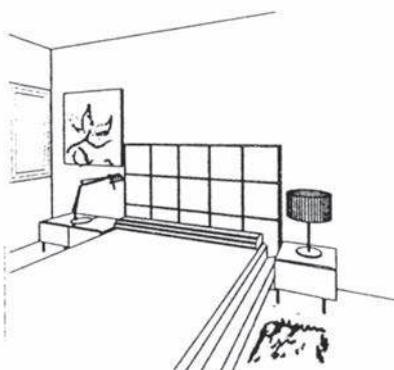
## 26/CENTAURA para combatir la diabetes

La virtud principal de la centaurea áspera, también conocida con el nombre de "travalera", es reducir la presencia de azúcar en la sangre y la orina de los diabéticos. Esta planta se encuentra muy extendida en el este de la península ibérica, el valle del Duero y las islas Baleares. Tiene un efecto hipoglucemiante, según se recogió en estudios farmacológicos de los años 50 y 60, pero sigue sujeto a análisis más concluyentes. La centaurea se considera, además, antiinflamatoria y antiséptica. Se indica en infecciones con diarrea o náuseas, en intoxicaciones alimentarias leves y para reequilibrar las funciones de hígado y vesícula tras una alteración hepática. Las herboristerías incluyen la centaurea en una fórmula magistral con hojas de gimnema y vainas de judía, de efectos afines, y una ramita de canela para no añadir azúcar. Se hierve 3-4 minutos una cucharada de la mezcla por vaso, se reposa 10 minutos y se toma tres veces al día, tras las comidas.

Libros recomendados: "Recetas para vivir y amar" de Laura Huxley (editorial RBA-Integral). "Feng-Shui para todos" de S.Pérez y N.Pérez (editorial Nuevas Ed. Bolsillo).



## Bernabé Muebles para siempre



Avda. de Elda, 112  
Tlf: 96 537 10 00  
PETRER

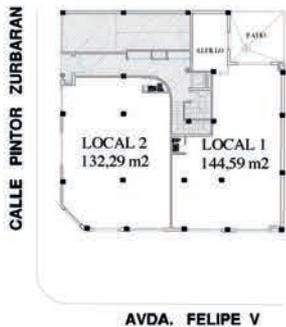
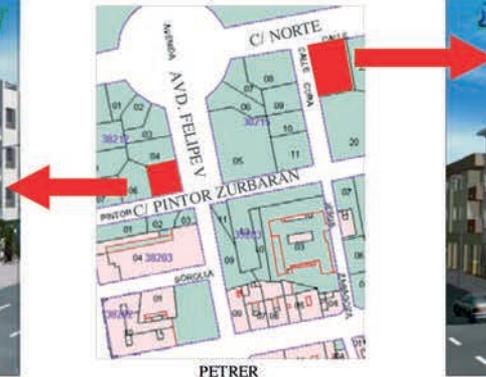
## Nueva Junta Directiva de ADOC

El pasado 23 de octubre se renovó la Junta Directiva de ADOC (Asociación de Ópera y Conciertos), cuya sede se encuentra en la calle Paquito Vera, de Elda, siendo elegido como Presidente José Cremades Mellado, Vice Presidentes: Francisco Valero Juan y Román Barreto Ayela, en Dirección Artística: Gerardo Pérez Busquier, en Direc-

ción de Eventos: M<sup>a</sup> Isabel Brazal, Tesorero: Francisco Valero Juan, Secretario: Antonio Collados Gil, Vice Secretario y Secretaria de Actas: Julio Zanón Marhuenda, como Delegación en Petrer: Begoña Quiles Mira y como Vocales: Carmen Amorós Pérez, José Luis Valero Nuevo, Gonzalo Navarro Botella, Marina López Colino, Manolita Rizo Vera, Maribel Pérez Beltrán, Mariano Martín García, Pilar Mira Amat y Gabriel García Sánchez. Periódicamente les iremos informando de los conciertos que se realizarán en este centro artístico de la vecina población.



# VENTA DE LOCALES



**INFORMACIÓN Y VENTA:**  
**PROMOCIONES BLANSAMA**  
**C/ BRIGADIER ALGARRA, 14**  
**03610 PETRER (ALICANTE)**  
**TELF. 96 695 56 75 - 626 092 550**



**CONSTRUCCIONES WENSANT, S. L.**

*Construyendo una vida*

**C/ Gabriel Miró, 7-bajo · Telf. / Fax 96 695 56 75 · 03610 PETRER (Alicante)**

R

# Los Reyes Magos

## LOS REYES MAGOS VENDRÁN EN QUAD

En un alarde de originalidad, los tres Reyes Magos desfilarán en la cabalgata del 2007 montados en las conocidas motos de cuatro ruedas que tanto están proliferando por nuestro término municipal. Los vehículos de dos plazas saldrán desde las inmediaciones del colegio Rambla dels Molins y en cada uno de ellos viajarán dos "Melchores", dos "Baltasares" y dos "Gaspares". Los reyes clónicos que vayan de paquetes, siguiendo la novedosa idea del año pasado, se bajarán en la Parroquia de la Santa Cruz donde atenderán a los niños de la zona mientras los tres quads seguirán su itinerario hasta llegar a la parroquia de San Bartolomé.

### ANUNCIO

**SE HA PERDIDO DECENCIA POLITICA EN EL TRAYECTO COMPRENDIDO ENTRE EL DERROCAT Y LA PLAÇA DE BAIX. LA PRENDA ES DE COLOR ROJO CON ALGUNOS TONOS BERMELLONES.**

**SE GRATIFICARÁ A QUIEN LA ENCUENTRE**

**RAZÓN: LA IZQUIERDA DE LA IZQUIERDA**



## HIDALGO I, VIRREY DE PETRER

José Antonio Hidalgo quiere perpetuarse en el trono del reino de Petrer. Lleva viviendo de la política **la intemerata** de tiempo, primero como concejal raso y después aliándose con el Partido Popular para hacerse con la alcaldía que paradójicamente mantiene con el apoyo de quienes traicionó. Las malas lenguas dicen que pasará a la historia como **Hidalgo I, el Cama-león**, aunque hay voces que prefieren denominarlo como **el Eterno**.

## DESESTIMADA LA PLAZA MAYOR EN LUVI, EL PP PROPONE CONSTRUIR UNA PLAZA DE TOROS

Una de las alegaciones "estrella" que quiere presentar el Grupo Municipal Popular al proyecto de urbanizar la zona de Luvi y de la Ciudad sin ley es que se construya en la zona una plaza de toros, ya que se ha desestimado definitivamente la construcción de una Plaza Mayor, tal y como se pensaba en un principio. El coso, además de albergar corridas de toros también sería utilizado como pista polideportiva, sala de exposiciones, recinto para manifestaciones callejeras, rocódromo, pista de pádel, pista de "guá", lugar de encuentro para elaborar gachamigas festeras y los más disparatados usos.



## A VISTA DE ULTRALIGERO

La imagen nos muestra una zona que está de rabiosa actualidad: la denominada Ciudad Sin Ley y sus alrededores. El Plan de Reforma Interior pretende urbanizar toda esta área y sus inmediaciones con el fin de revitalizar el centro tradicional de la población. Durante la década de finales de los años veinte y de los años treinta esta parte del pueblo experimentó una gran expansión. Se construyeron grandes factorías de calzado y durante la guerra civil la fábrica de Alfonso Chico se reconstruyó en fábrica de armas. Tras la contienda proliferaron en la zona muchos talleres dedicados a la fabricación de zapatos, bolsos e industria auxiliar. El área está ahora inmersa en una gran transformación que acabará con todos los inmuebles. La fotografía ha sido captada, como es habitual, desde el ultra ligero Metal Lube por nuestro colaborador gráfico, Juan Miguel Martínez Lorenzo.